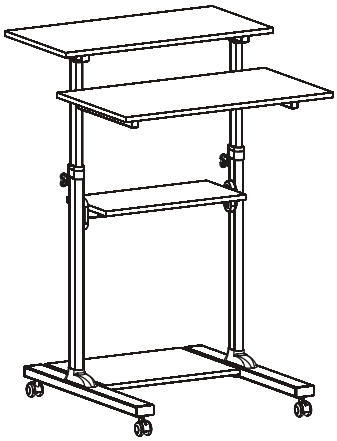
Owner's Manual

TRIPP·LITE | WorkWise™

Height-Adjustable Mobile Stand-Up Desk/Workstation

Model: WWSSRC



Español 13 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service and ultimate peace of mind. You could also win an ISOBAR6ULTRA surge protector—a $100 value!

www.tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE

95 OVER YEARS Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. All rights reserved.

NOTE: Read the entire instruction manual before you start assembly and installation.

⚠ WARNING

- **Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit www.tripplite.com/support**
- **This workstation was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.**
- **This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this instruction manual.**
- **Make sure that the unit can safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.**
- **Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment.**
- **This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.**

Warranty and Product Registration

5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLECT. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

PRODUCT REGISTRATION

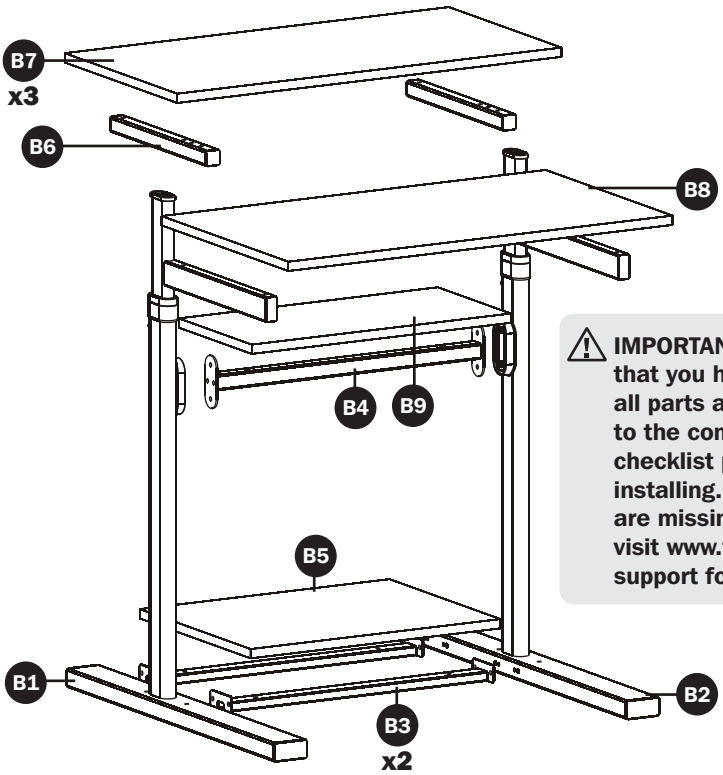
Visit www.tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

18-04-007-93384A.indb 2 5/15/2018 2:33:12 PM

Component Checklist



IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit www.tripplite.com/support for service.

G1
x2

G2
x2

G3
x2

G4
x2

G5
x2

Packet A

A1
M6 x 12
x12

A2
M6 x 25
x4

A3
M6 x 40
x4

A4
M6 x 35
x6

A5
M6 x 50
x4

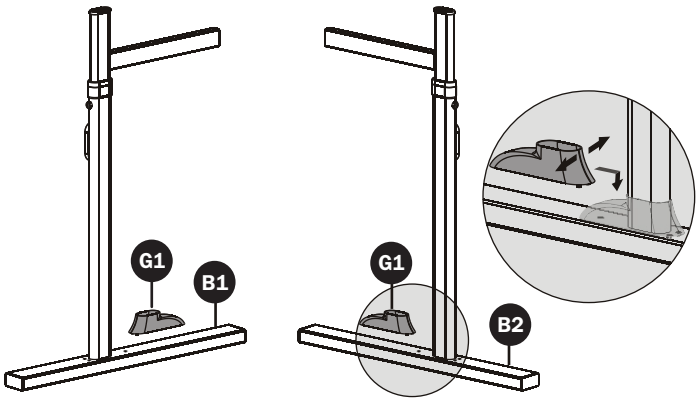
A6
Hex Key
x1

A7
Wrench
x1

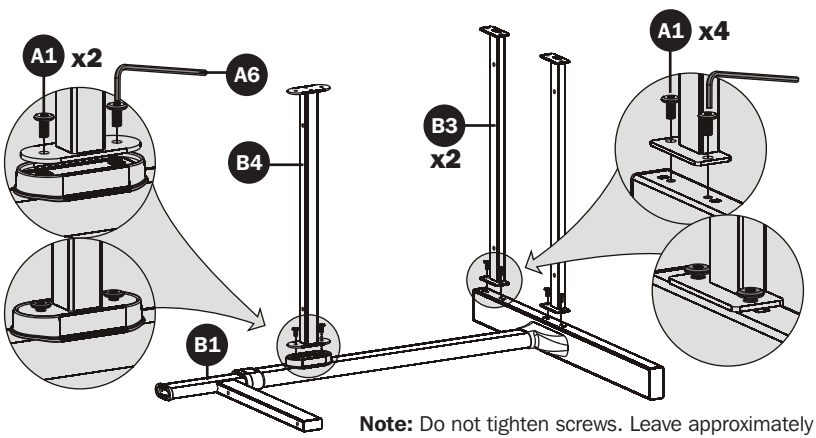
18-04-007-93384A.indb 3 5/15/2018 2:33:13 PM

Assembly

1

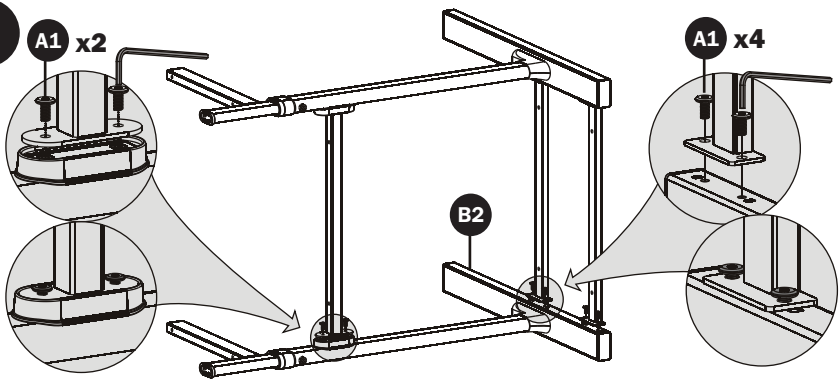


2



Note: Do not tighten screws. Leave approximately 5/64 in. (2 mm) of exposed thread.

3



Note: Do not tighten screws. Leave approximately 5/64 in. (2 mm) of exposed thread.

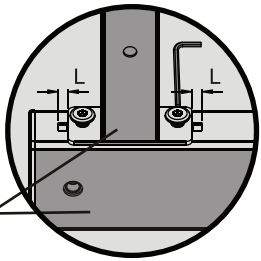
18-04-007-93384A.indb 4 5/15/2018 2:33:14 PM

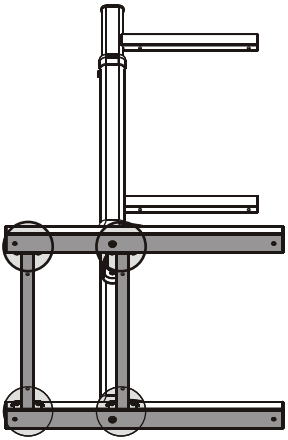
Assembly

4

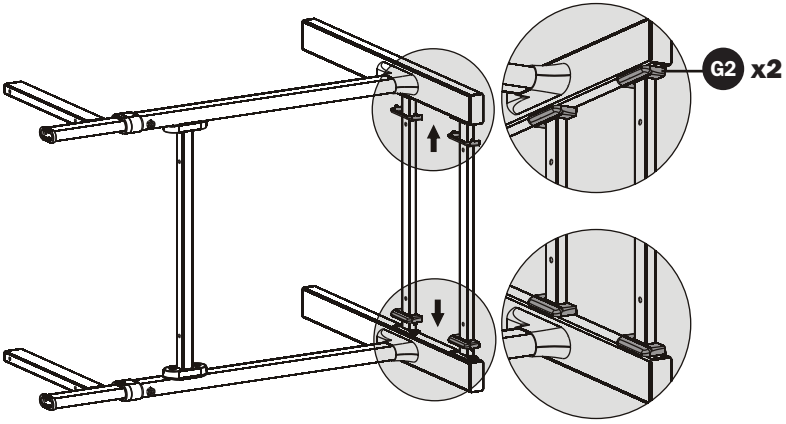
"**L**" Dimensions should be equal.

Keep the same plane.

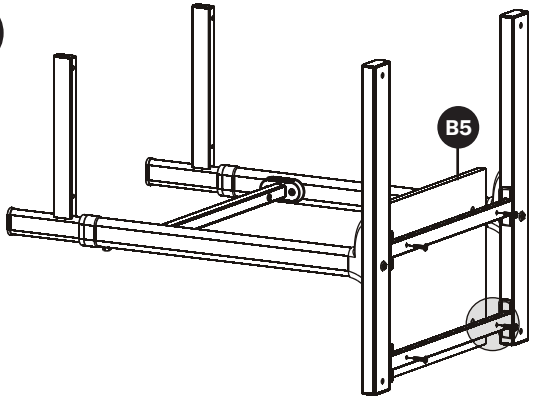




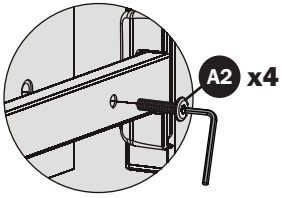
5



6



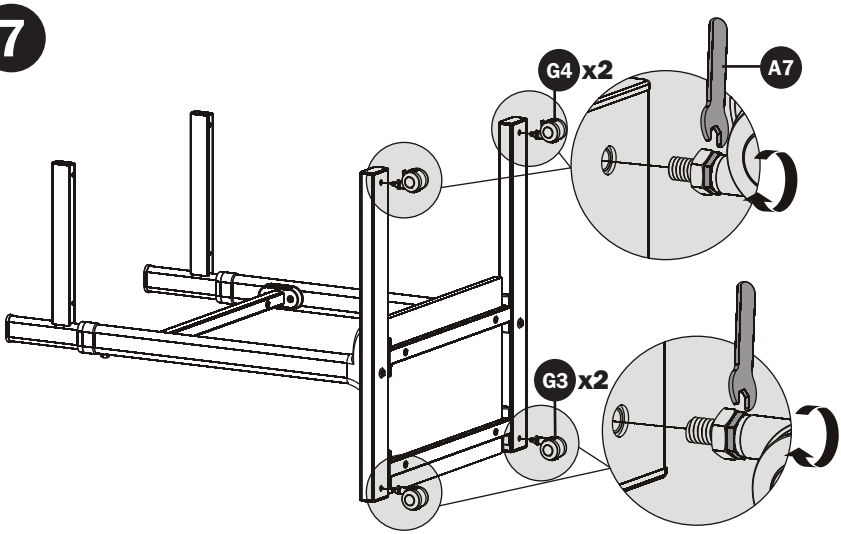
Note: Verify all holes are properly aligned, then tighten screws.



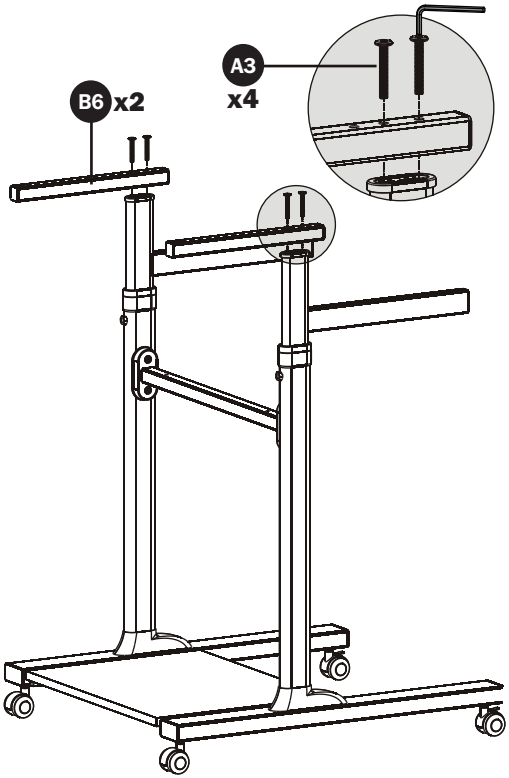
18-04-007-93384A.indb 5 5/15/2018 2:33:16 PM

Assembly

7



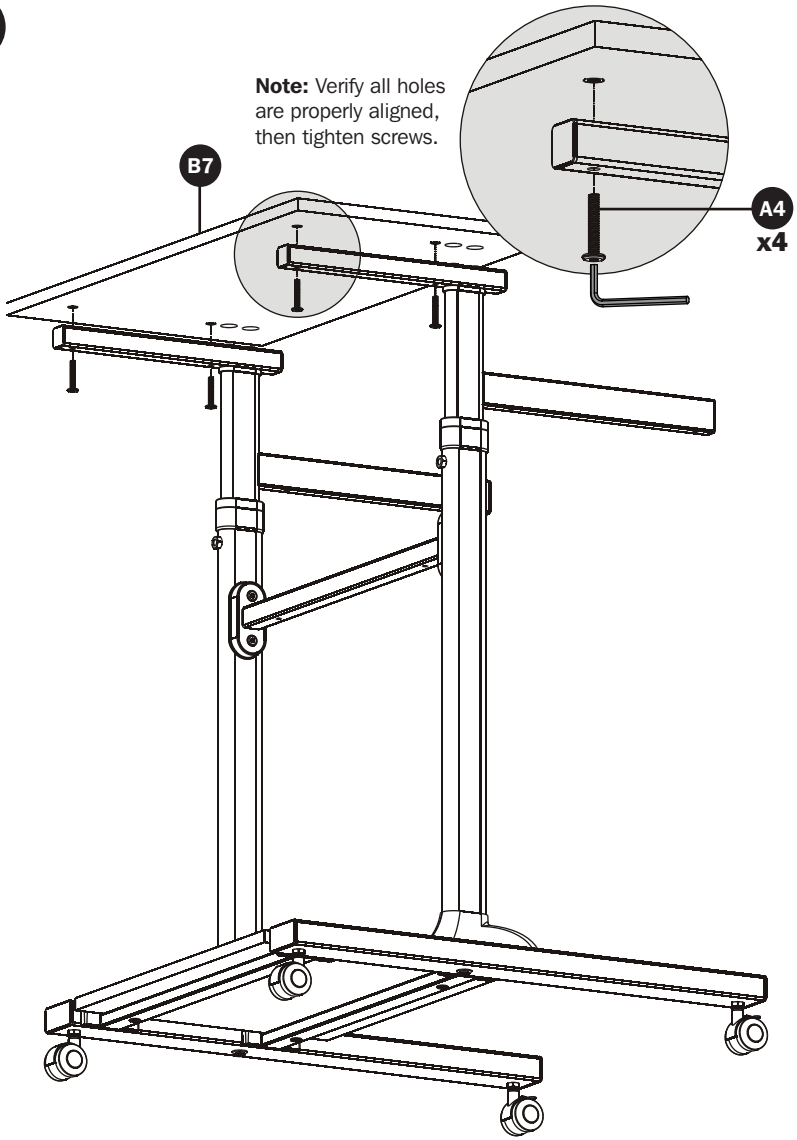
8



18-04-007-93384A.indb 6 5/15/2018 2:33:18 PM

Assembly

9

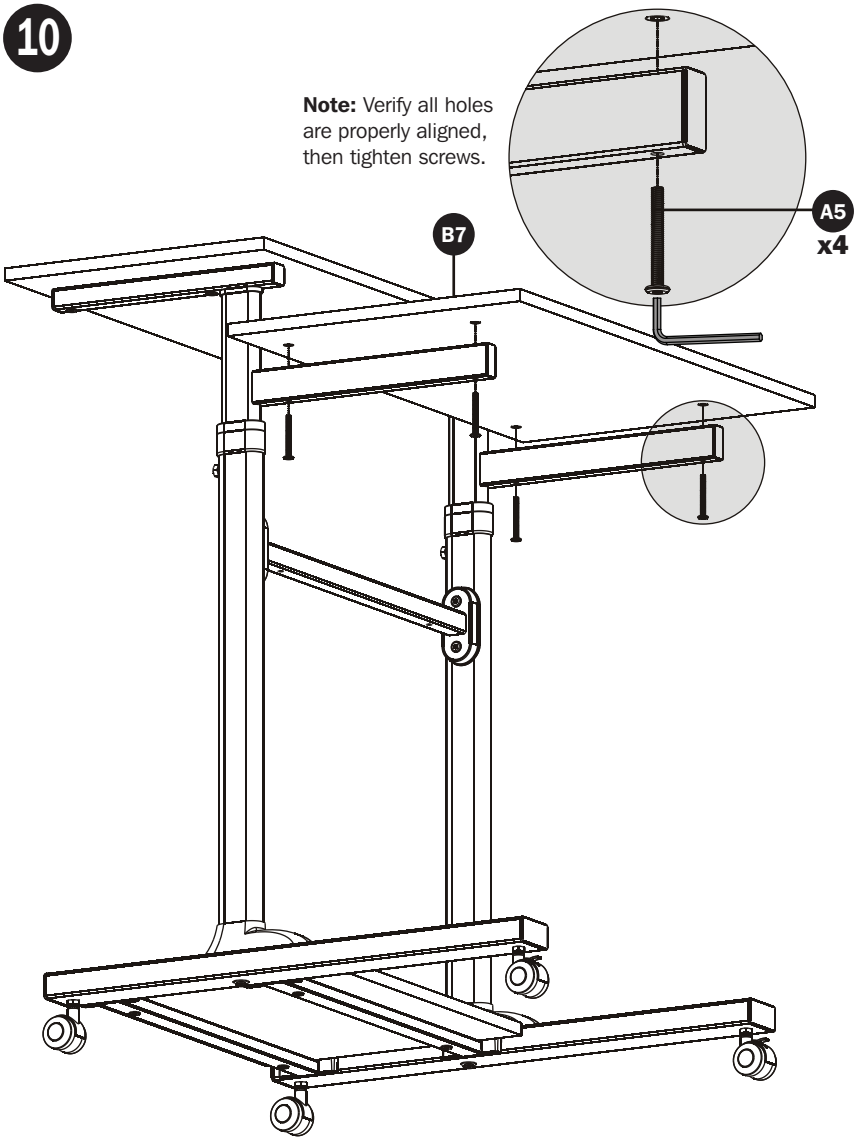


18-04-007-93384A.indb 7 5/15/2018 2:33:19 PM

Assembly

10

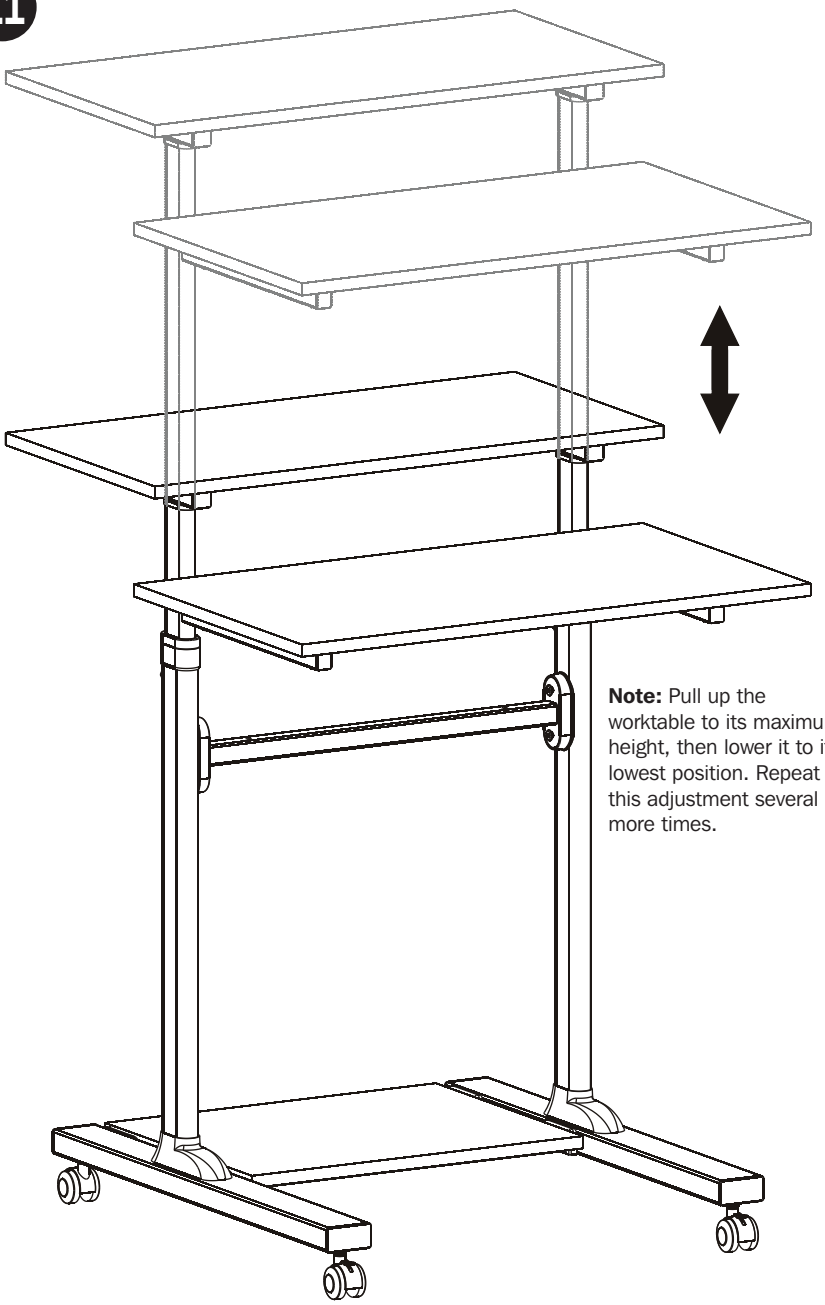
Note: Verify all holes are properly aligned, then tighten screws.



18-04-007-93384A.indb 8 5/15/2018 2:33:20 PM

Assembly

11

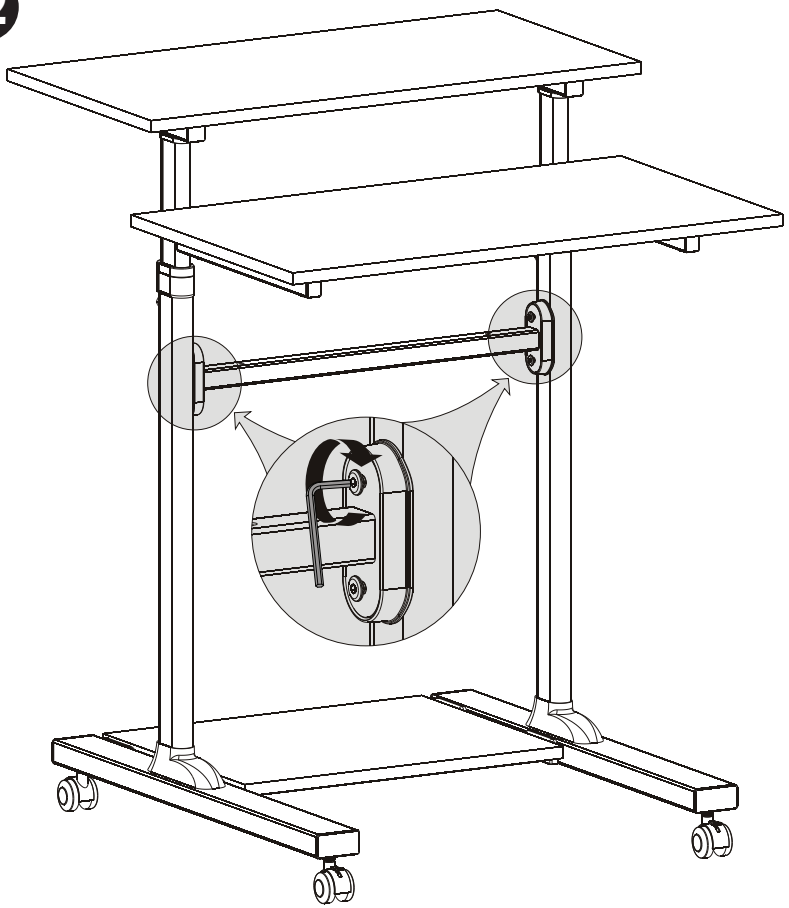


Note: Pull up the worktable to its maximum height, then lower it to its lowest position. Repeat this adjustment several more times.

18-04-007-93384A.indb 9 5/15/2018 2:33:21 PM

Assembly

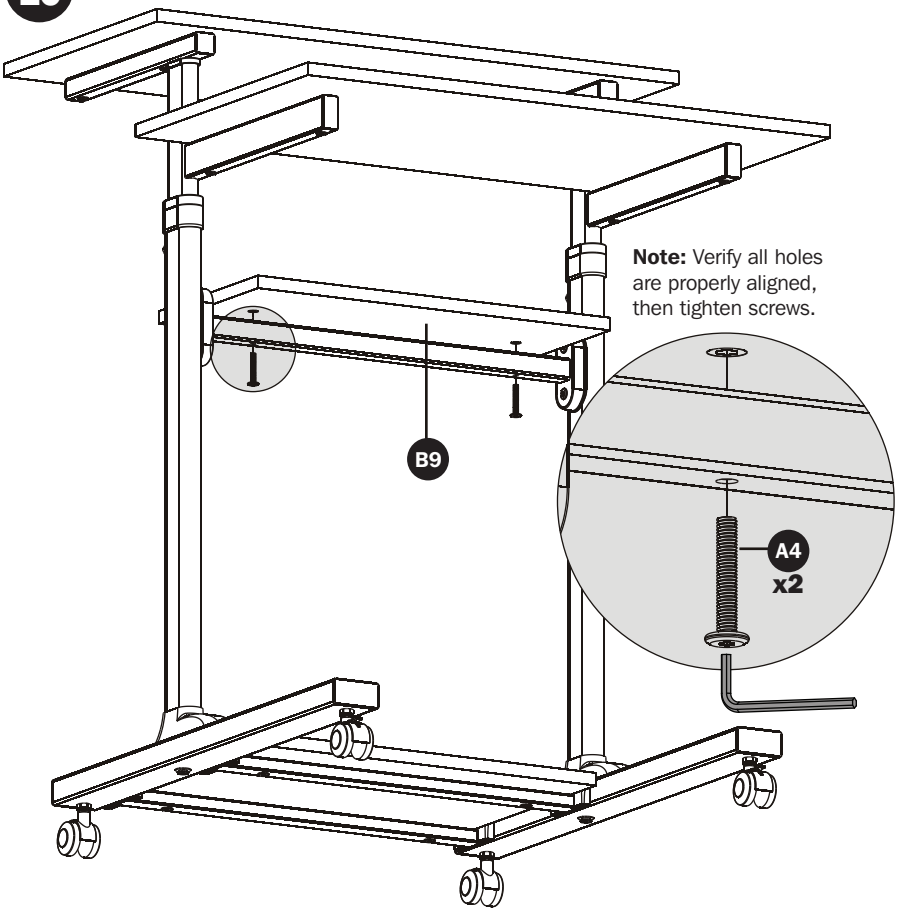
12



18-04-007-93384A.indb 10 5/15/2018 2:33:21 PM

Assembly

13

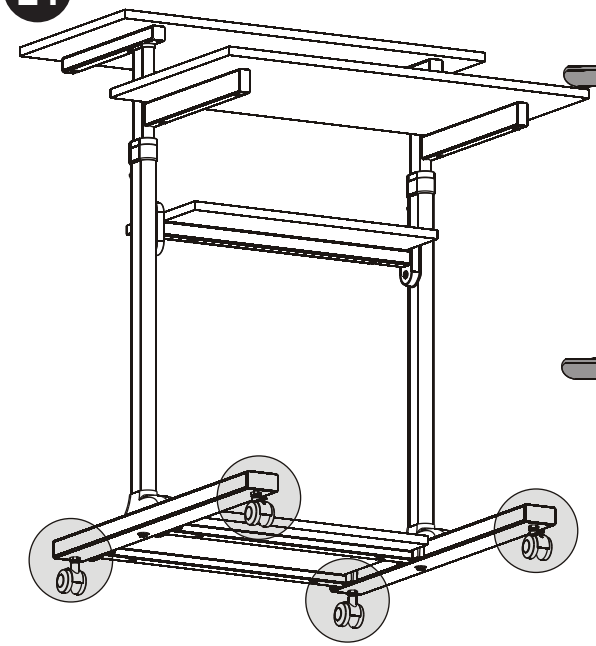


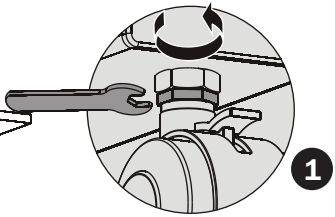
Note: Verify all holes are properly aligned, then tighten screws.

18-04-007-93384A.indb 11 5/15/2018 2:33:22 PM

Assembly

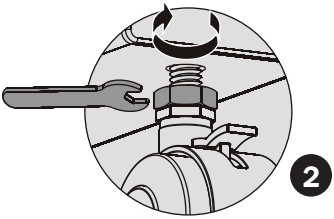
14





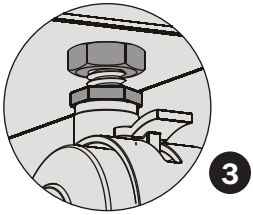
1

Turn the bottom nut COUNTER-CLOCKWISE to loosen.



2

Turn the top nut CLOCKWISE to tighten.



3

Note: Make sure all casters are at the same height. If the casters are not at the same height, one or two of the casters can be adjusted as shown in figure **1**, **2** and **3**.

Maintenance

- **Check that the workstation is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).**
- **Please visit www.tripplite.com if you have any questions.**

TRIPP·LITE

95 OVER YEARS Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

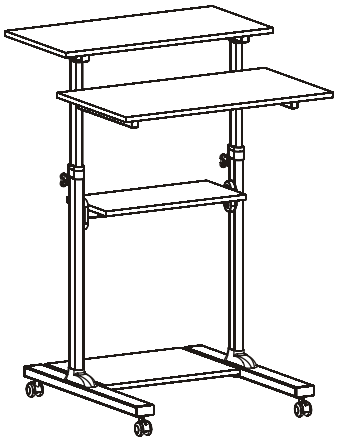
18-04-007-93384A.indb 12 5/15/2018 2:33:23 PM

Manual del Propietario

TRIPP·LITE | WorkWise™

Estación de Trabajo / Escritorio Móvil de Altura Ajustable

Modelo: WWSSRC



English 1 • Français 25 • Русский 37 • Deutsch 49

TRIPP·LITE

Más de 95 años
Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

18-04-007-93384A.indb 13 5/15/2018 2:33:23 PM

NOTA: Lea todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación y ensamble.

⚠ADVERTENCIA

- **No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene cualquier pregunta con respecto a cualquiera de las instrucciones o advertencias, visite www.tripplite.com/support.**
- **Esta estación de trabajo fue diseñada para ser instalada y utilizada SOLAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.**
- **Este producto debe ser instalado únicamente por alguien con una buena habilidad mecánica, experiencia básica de construcción y un entendimiento completo de este manual de instrucciones.**
- **Cerciórese que la unidad pueda soportar con seguridad la carga combinada de todo el hardware y componentes instalados.**
- **Utilice siempre un ayudante o equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo con seguridad.**
- **Este producto está diseñado para usarse sólo en interiores. Usar este producto en exteriores podría derivar en fallas del producto y lesiones personales.**

Garantía

Garantía Limitada por 5 Años

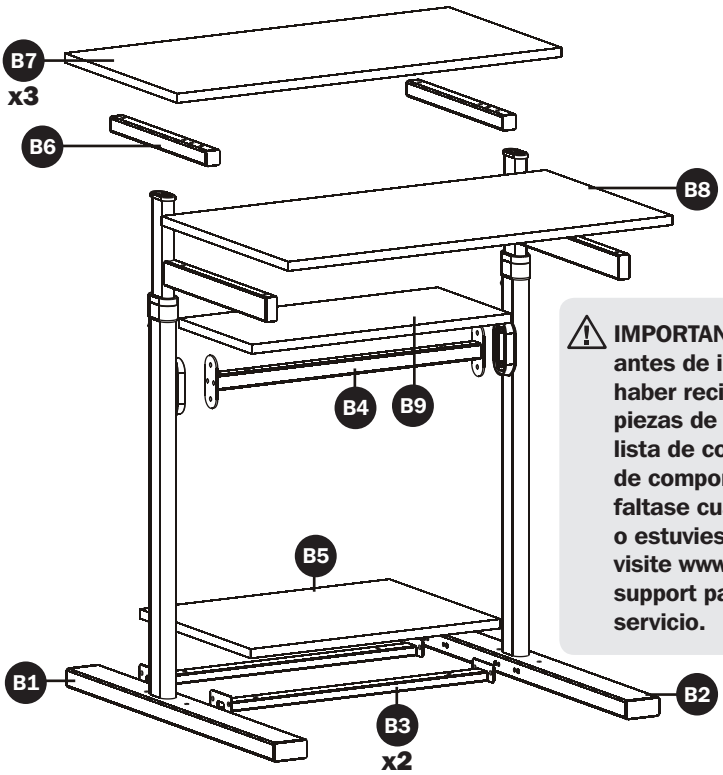
El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto resultara defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS A LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

18-04-007-93384A.indb 14 5/15/2018 2:33:23 PM

Accesorios y Partes Incluidas en el Empaque



⚠ IMPORTANTE: Asegúrese antes de instalar, de haber recibido todas las piezas de acuerdo a la lista de comprobación de componentes. Si faltase cualquier parte o estuviese dañada, visite www.tripplite.com/support para solicitar servicio.

G1
x2

G2
x2

G3
x2

G4
x2

G5
x2

Paquete A

A1
M6 x 12
x12

A2
M6 x 25
x4

A3
M6 x 40
x4

A4
M6 x 35
x6

A5
M6 x 50
x4

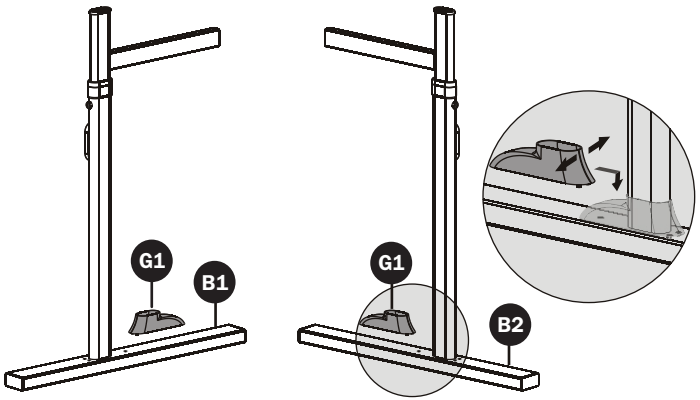
A6
Llave Hexagonal
x1

A7
Llave
x1

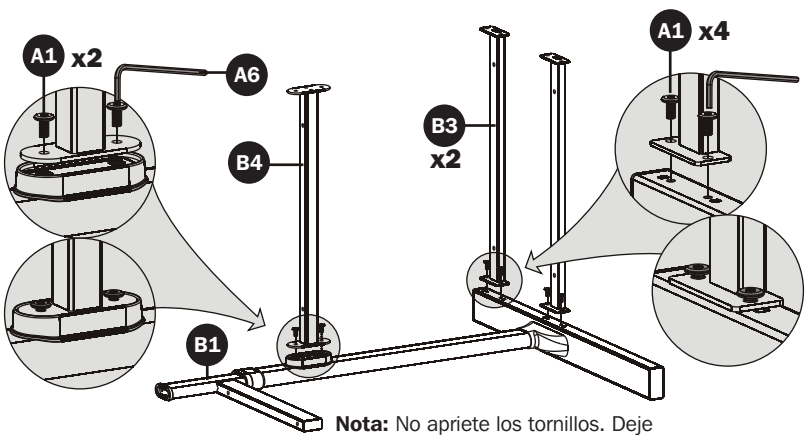
18-04-007-93384A.indb 15 5/15/2018 2:33:24 PM

Ensamble

1

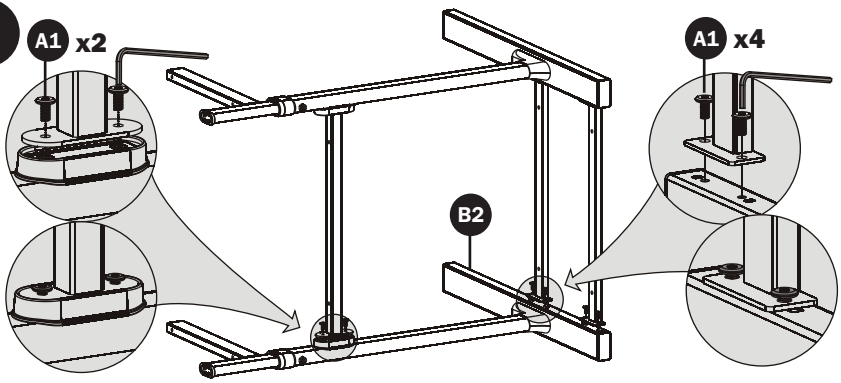


2



Nota: No apriete los tornillos. Deje aproximadamente 2 mm [5/64"] de rosca expuesta.

3



Nota: No apriete los tornillos. Deje aproximadamente 2 mm [5/64"] de rosca expuesta.

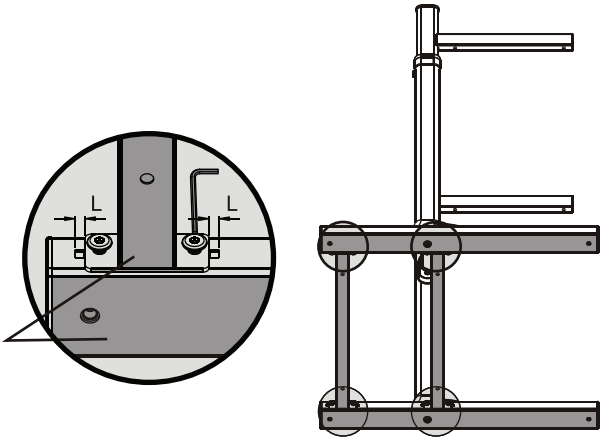
18-04-007-93384A.indb 16 5/15/2018 2:33:26 PM

Ensamble

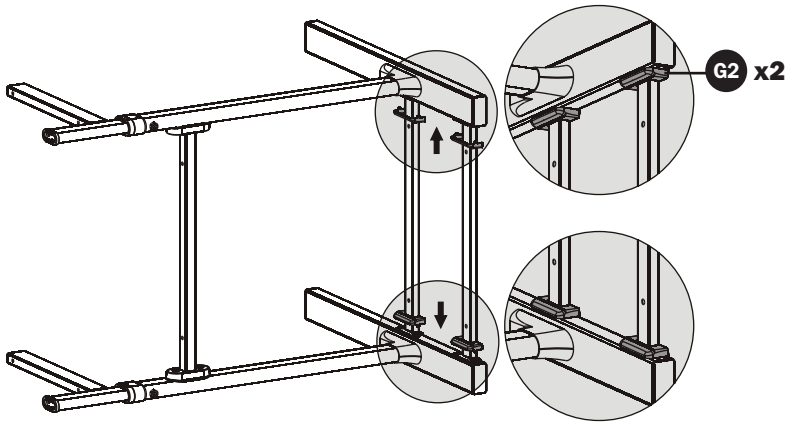
4

Las dimensiones de "**L**" deben ser iguales.

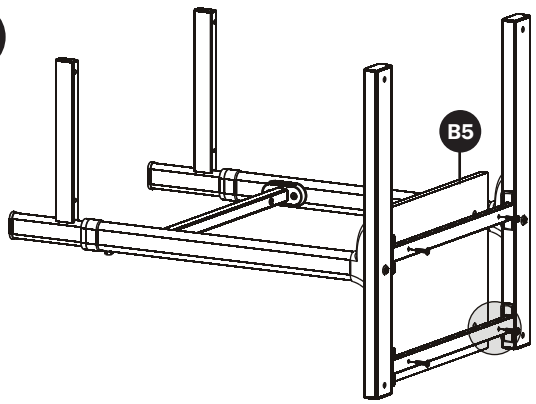
Conserve el mismo plano.



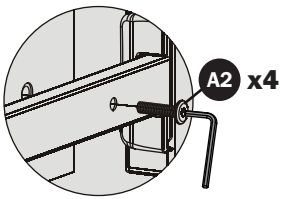
5



6



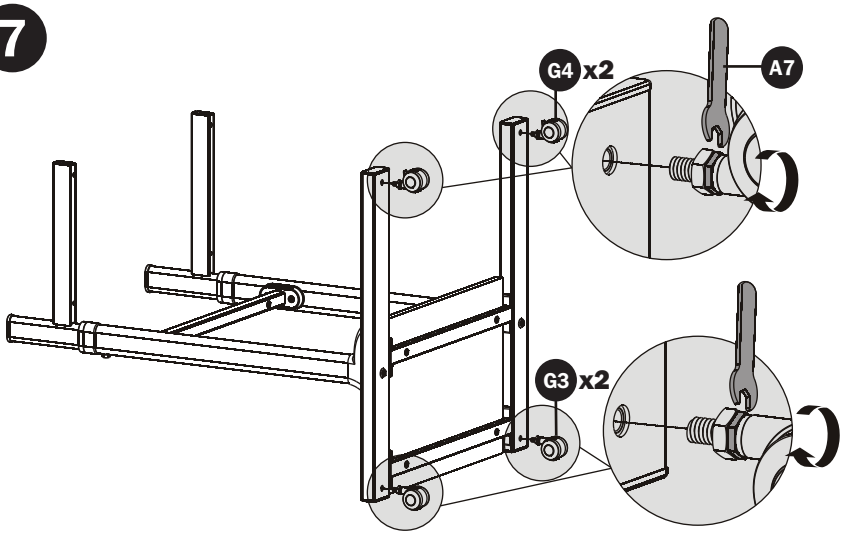
Nota: Verifique que todos los orificios estén alineados correctamente, entonces apriete los tornillos.



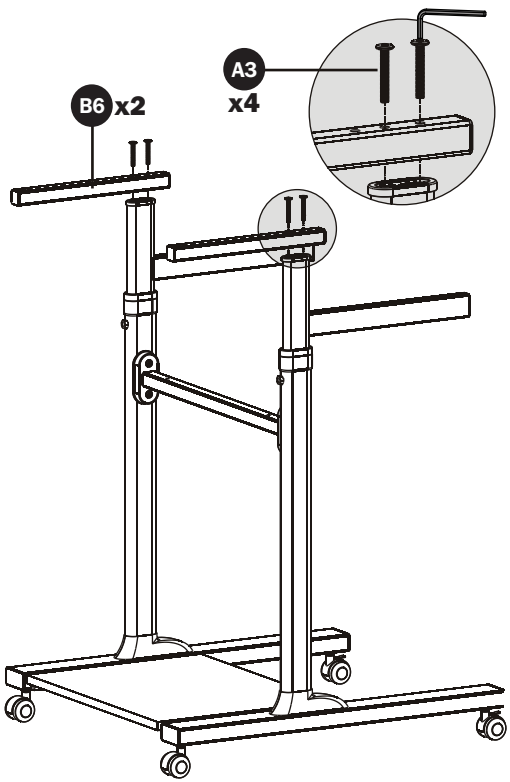
18-04-007-93384A.indb 17 5/15/2018 2:33:28 PM

Ensamble

7



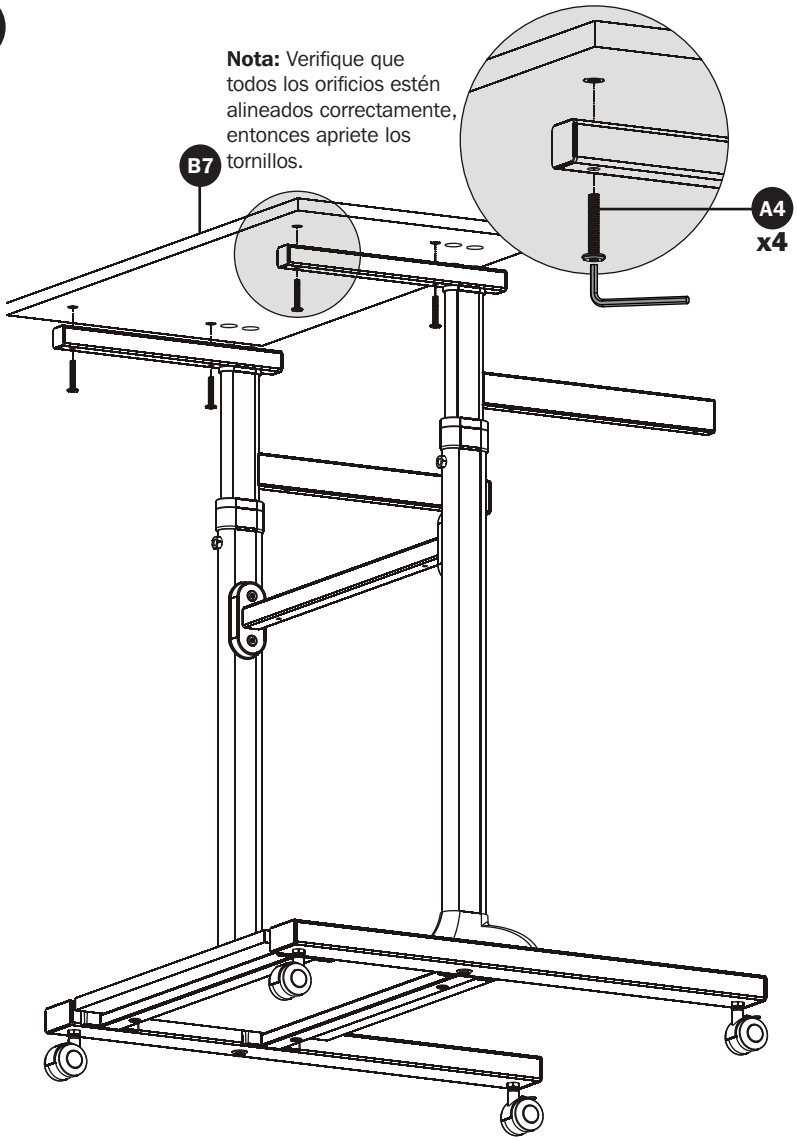
8



18-04-007-93384A.indb 18 5/15/2018 2:33:29 PM

Ensamble

9

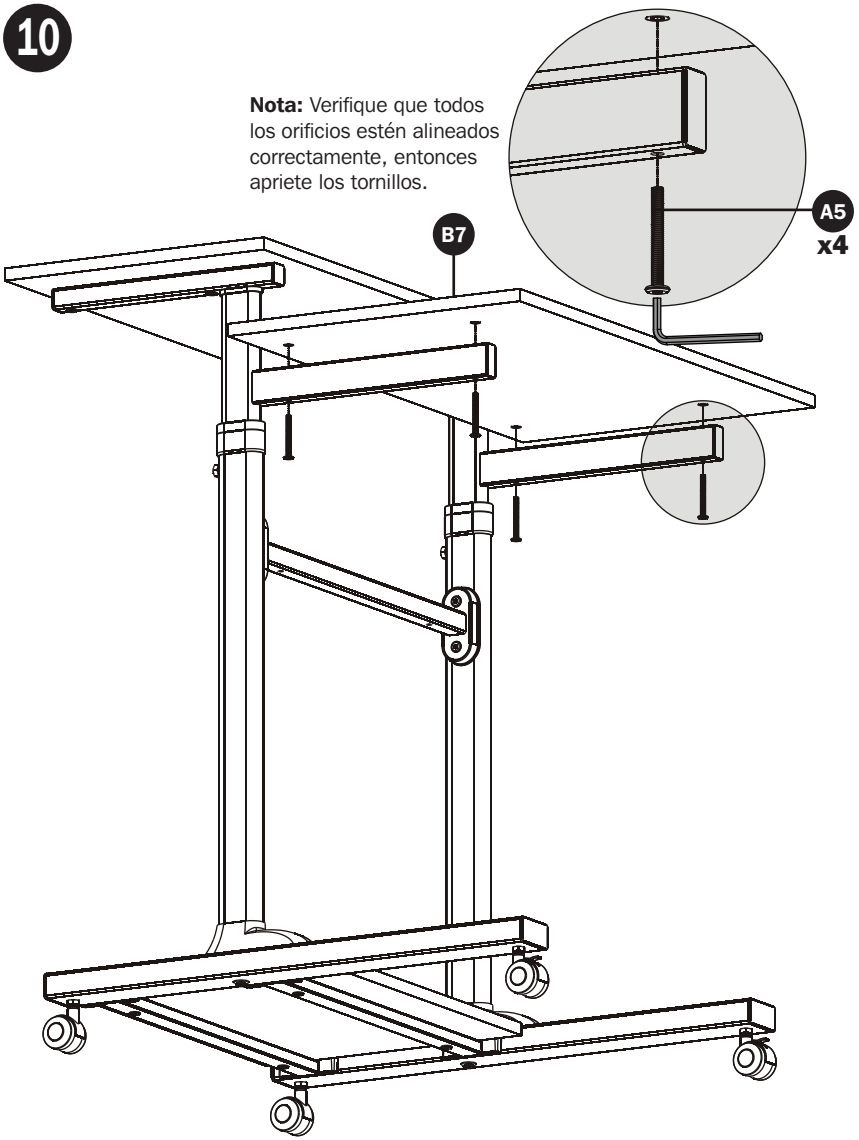


18-04-007-93384A.indb 19 5/15/2018 2:33:30 PM

Ensamble

10

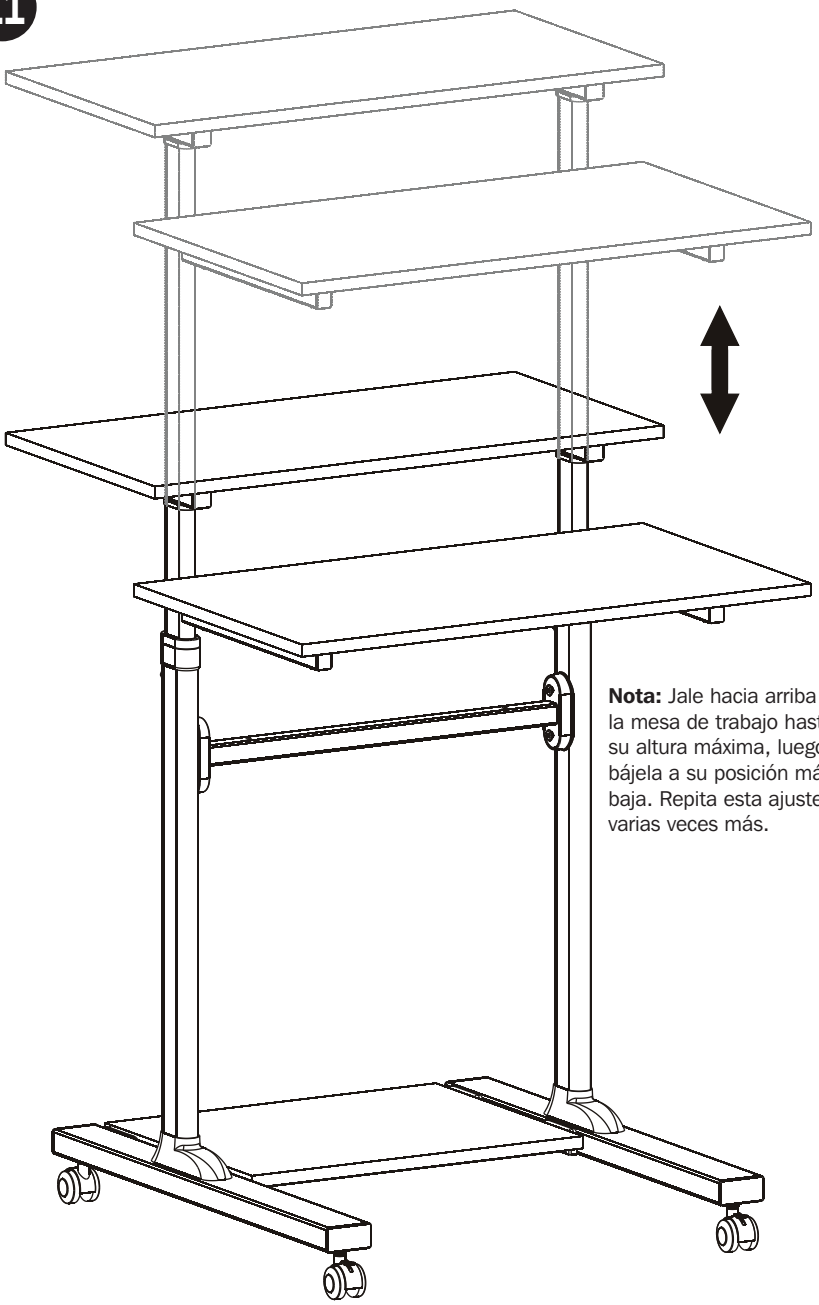
Nota: Verifique que todos los orificios estén alineados correctamente, entonces apriete los tornillos.



18-04-007-93384A.indb 20 5/15/2018 2:33:32 PM

Ensamble

11

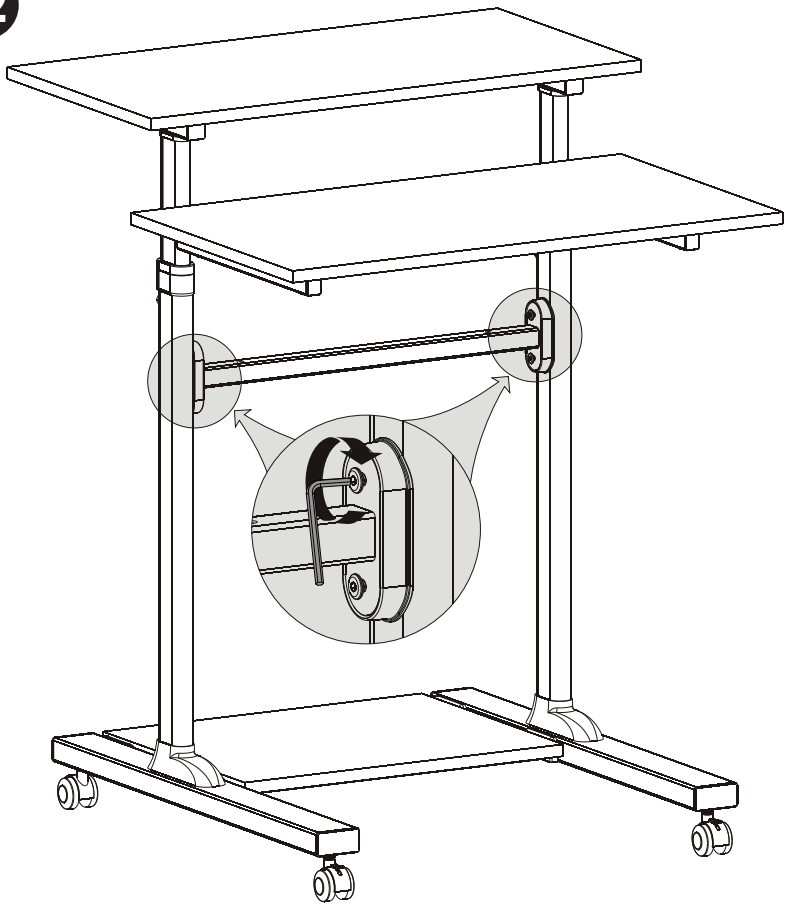


Nota: Jale hacia arriba de la mesa de trabajo hasta su altura máxima, luego bájela a su posición más baja. Repita esta ajuste varias veces más.

18-04-007-93384A.indb 21 5/15/2018 2:33:32 PM

Ensamble

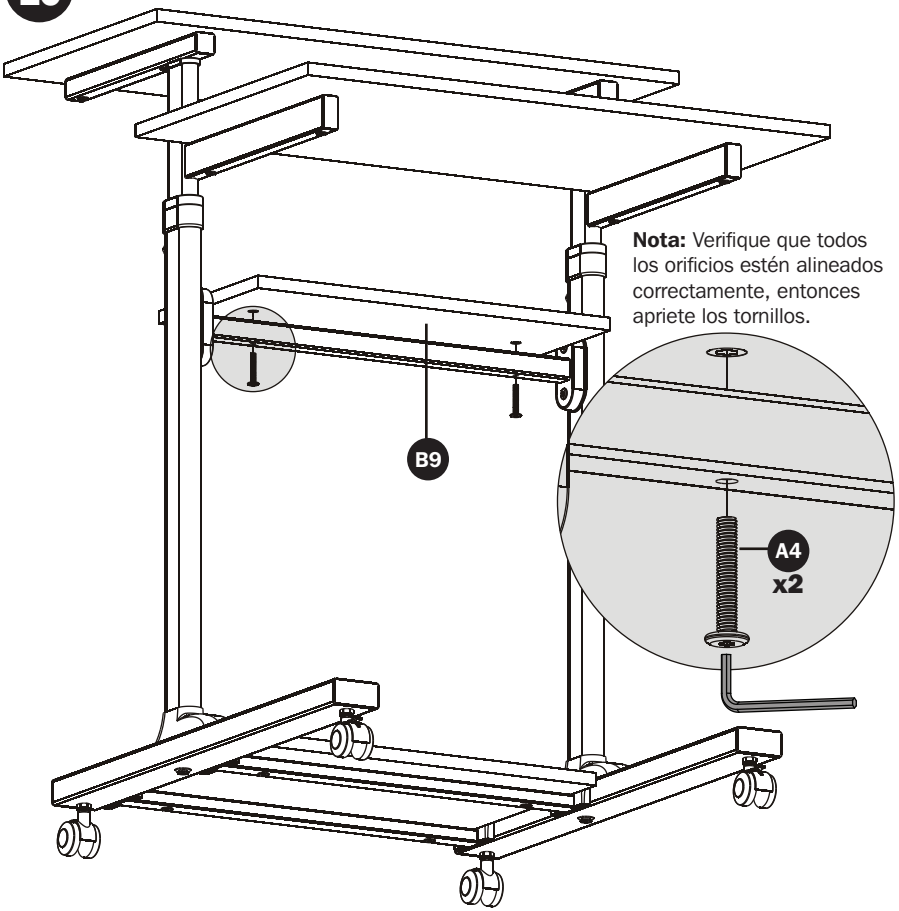
12



18-04-007-93384A.indb 22 5/15/2018 2:33:33 PM

Ensamble

13

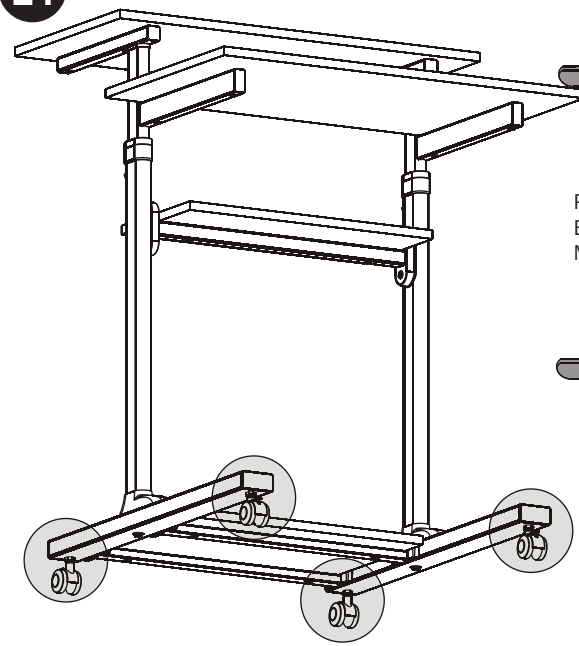


Nota: Verifique que todos los orificios estén alineados correctamente, entonces apriete los tornillos.

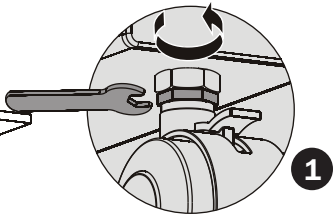
18-04-007-93384A.indb 23 5/15/2018 2:33:33 PM

Ensamblaje

14

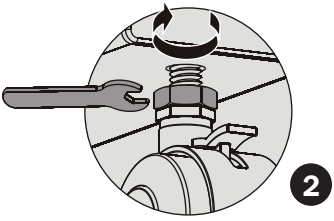


Nota: Asegúrese de que todas las ruedas estén a la misma altura. Si las ruedas no están a la misma altura, una o dos de ellas se pueden ajustar como se muestra en la figura **1**, **2** y **3**.



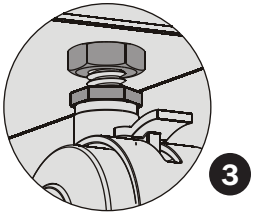
1

Para aflojar, gire la tuerca inferior EN SENTIDO OPUESTO AL DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ.



2

Para apretar, gire la tuerca superior EN SENTIDO DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ.



3

Mantenimiento

- **Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que la estación de trabajo esté bien instalada y sea segura para usarse.**
- **Si tiene alguna pregunta, visite por favor a www.tripplite.com.**

TRIPP·LITE

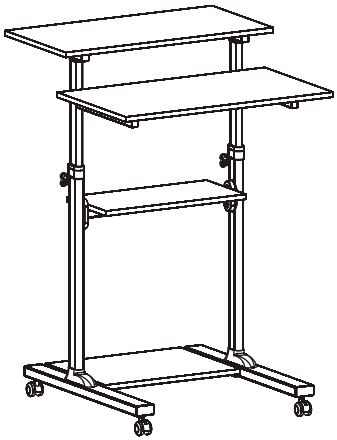
MÁS DE 95 AÑOS
Excelencia en Manufactura.

Manuel de l'utilisateur

TRIPP·LITE | WorkWise™

Station de travail/bureau debout mobile à hauteur réglable

Modèle : WWSSRC



English 1 • Español 13 • Русский 37 • Deutsch 49

TRIPP·LITE

95 PLUS DE ANS D'excellence Industrielle.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2018 Tripp Lite. Tous droits réservés.

18-04-007-93384A.indb 25 5/15/2018 2:33:35 PM

REMARQUE : Lire le manuel d'instructions en entier avant de commencer l'assemblage et l'installation.

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Pour toute question concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter www.tripplite.com/support.**
- **Cette station de travail a été conçue pour être installée et utilisée UNIQUEMENT comme spécifié dans le présent manuel. Une mauvaise installation risque de causer des dommages ou des blessures graves.**
- **Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent manuel d'instructions.**
- **S'assurer que le produit peut supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.**
- **Toujours faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever et mettre en place l'équipement.**
- **Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.**

Garantie

Garantie limitée de 5 ans

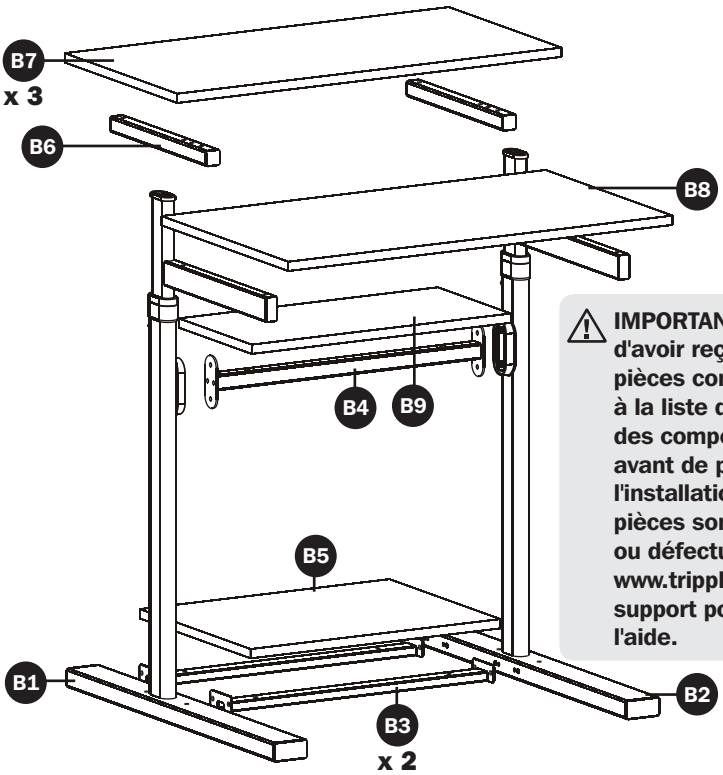
Le vendeur garantit ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE OÙ CELA EST INTERDIT PAR LE LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une compétence à l'autre).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

18-04-007-93384A.indb 26 5/15/2018 2:33:35 PM

Liste de vérification des composants



IMPORTANT : S'assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visiter www.tripplite.com/support pour obtenir de l'aide.

G1
x 2

G2
x 2

G3
x 2

G4
x 2

G5
x 2

Paquet A

A1
M6 x 12
x 12

A2
M6 x 25
x 4

A3
M6 x 40
x 4

A4
M6 x 35
x 6

A5
M6 x 50
x 4

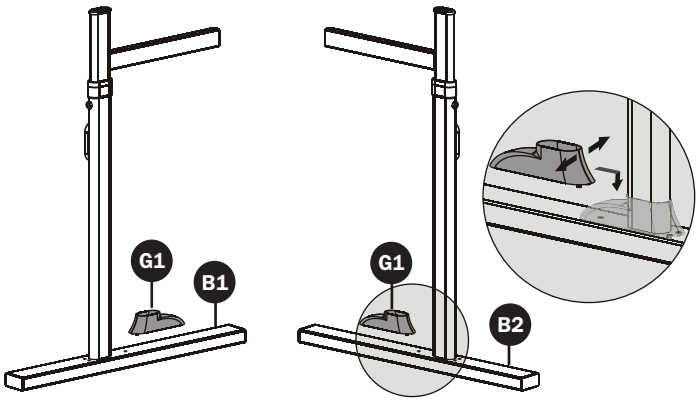
A6
Clé hexagonale
x 1

A7
Clé
x 1

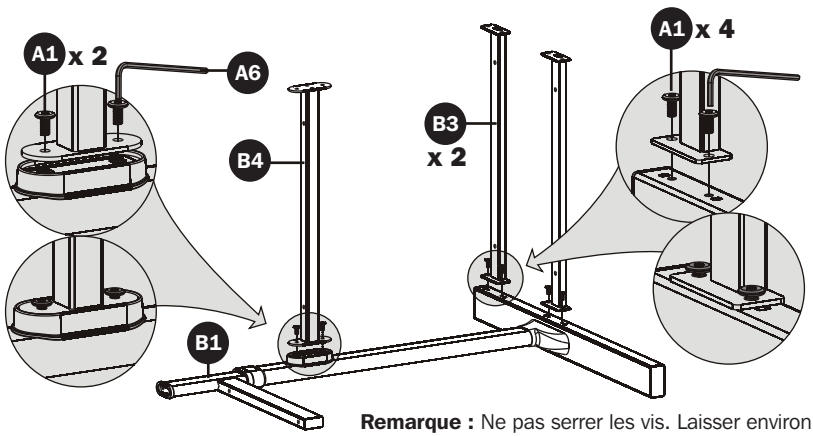
18-04-007-93384A.indb 27 5/15/2018 2:33:35 PM

Assemblage

1

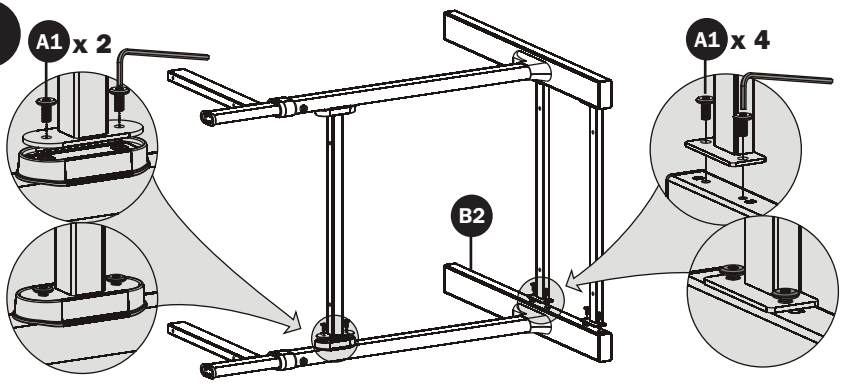


2



Remarque : Ne pas serrer les vis. Laisser environ 2 mm (5/64 po) des filets exposés.

3



Remarque : Ne pas serrer les vis. Laisser environ 2 mm (5/64 po) des filets exposés.

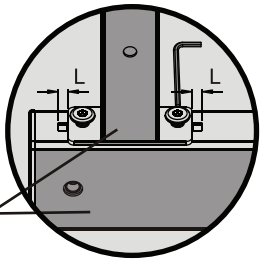
18-04-007-93384A.indb 28 5/15/2018 2:33:37 PM

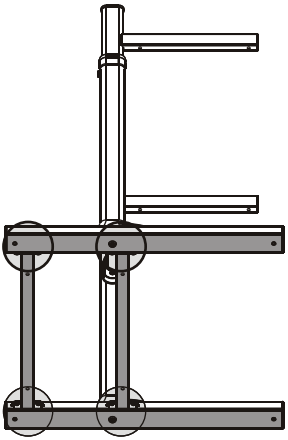
Assemblage

4

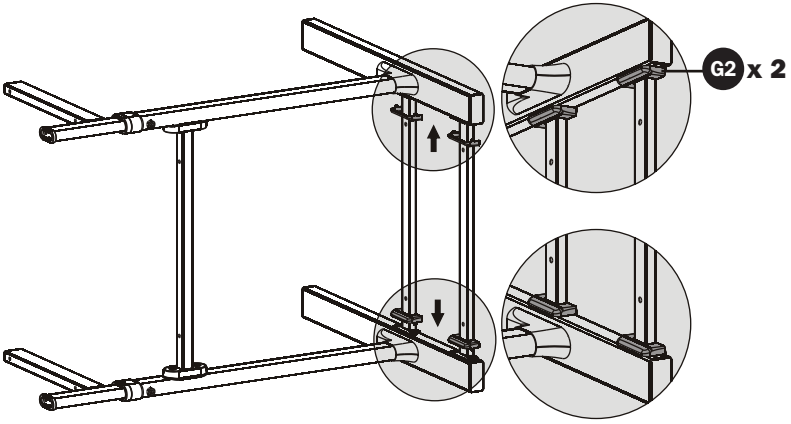
Les dimensions « **L** » devraient être égales.

Garder le même plan.

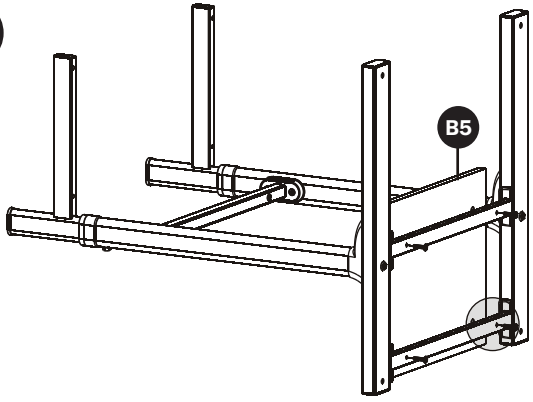




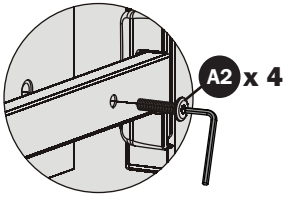
5



6



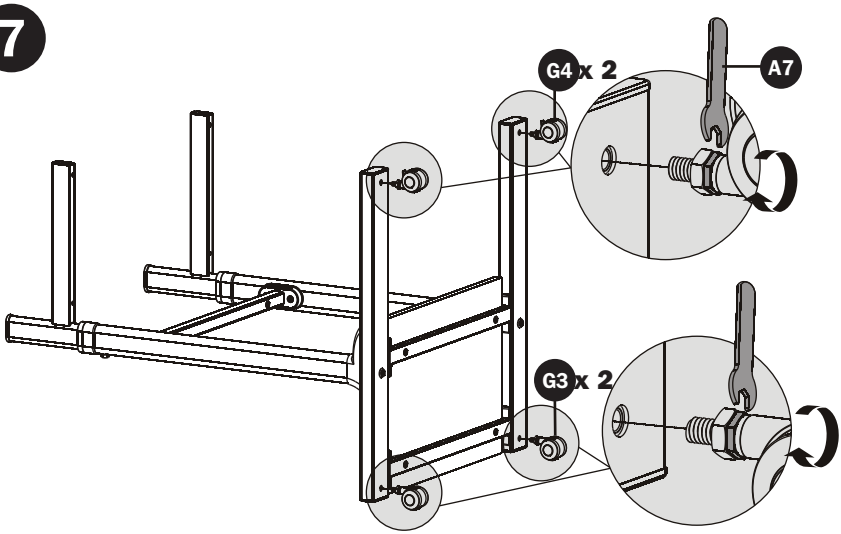
Remarque : Vérifier que tous les trous sont correctement alignés, puis serrer les vis.



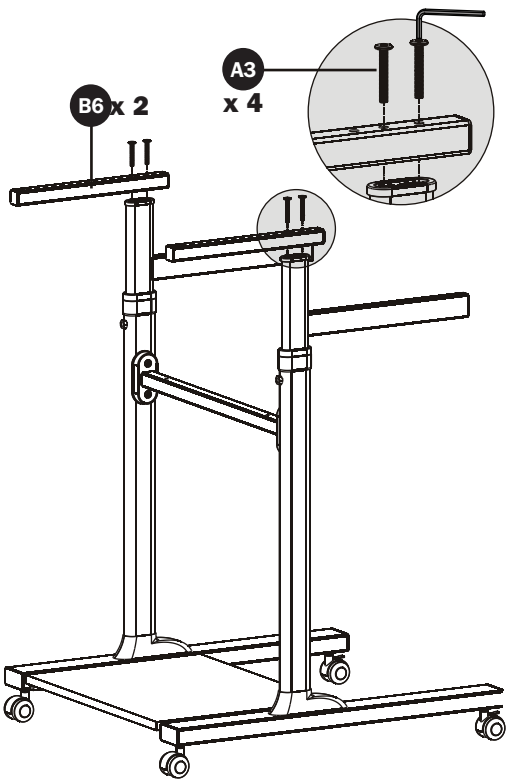
18-04-007-93384A.indb 29 5/15/2018 2:33:38 PM

Assemblage

7



8

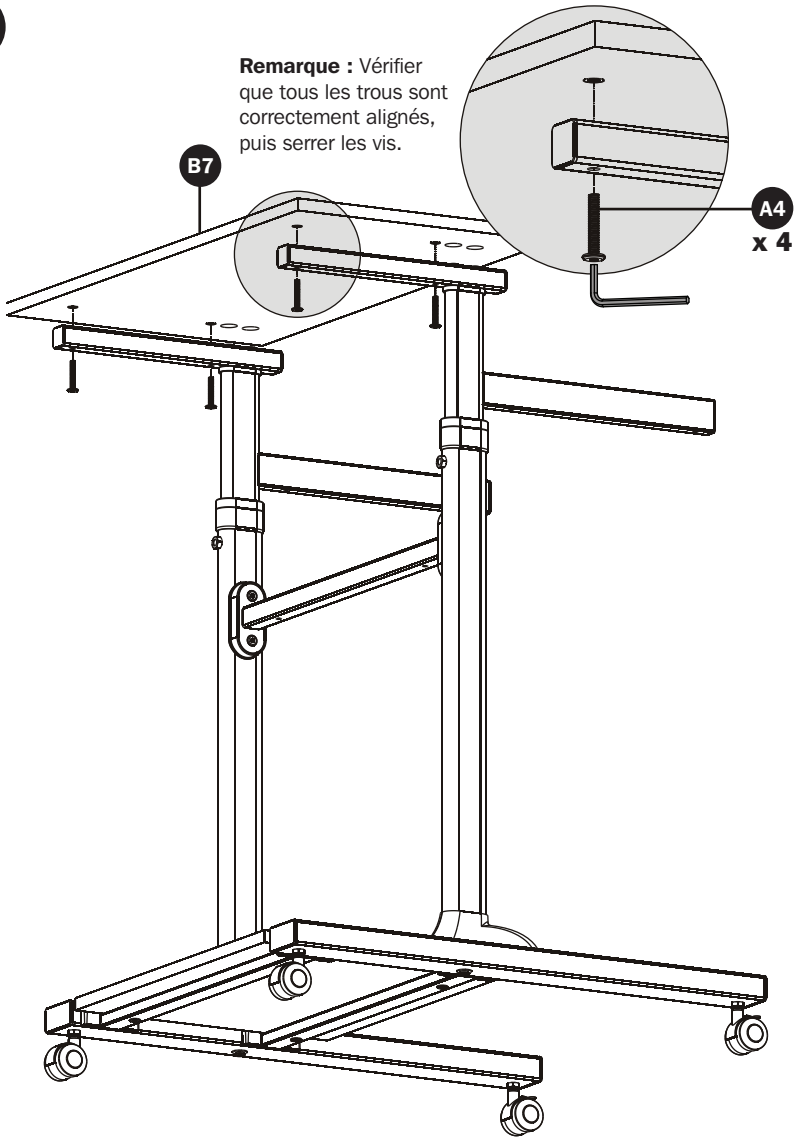


18-04-007-93384A.indb 30 5/15/2018 2:33:39 PM

Assemblage

9

Remarque : Vérifier que tous les trous sont correctement alignés, puis serrer les vis.

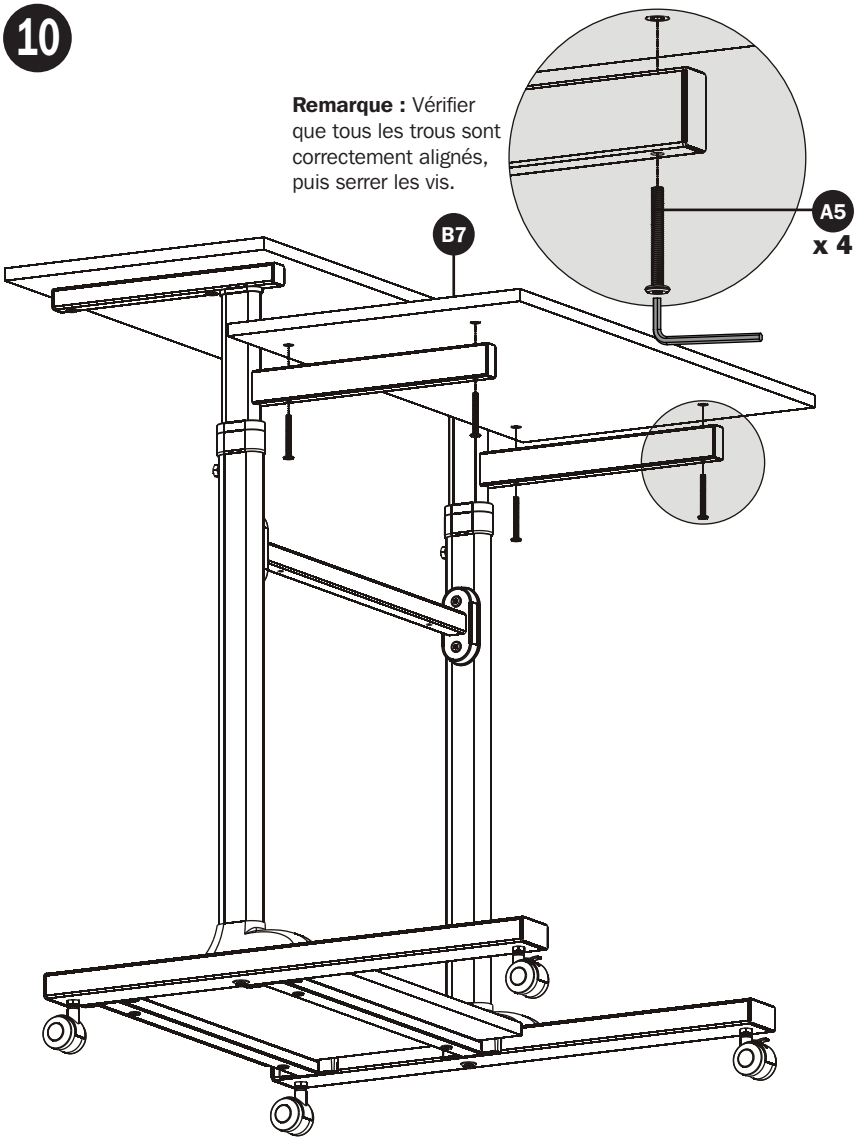


18-04-007-93384A.indb 31 5/15/2018 2:33:40 PM

Assemblage

10

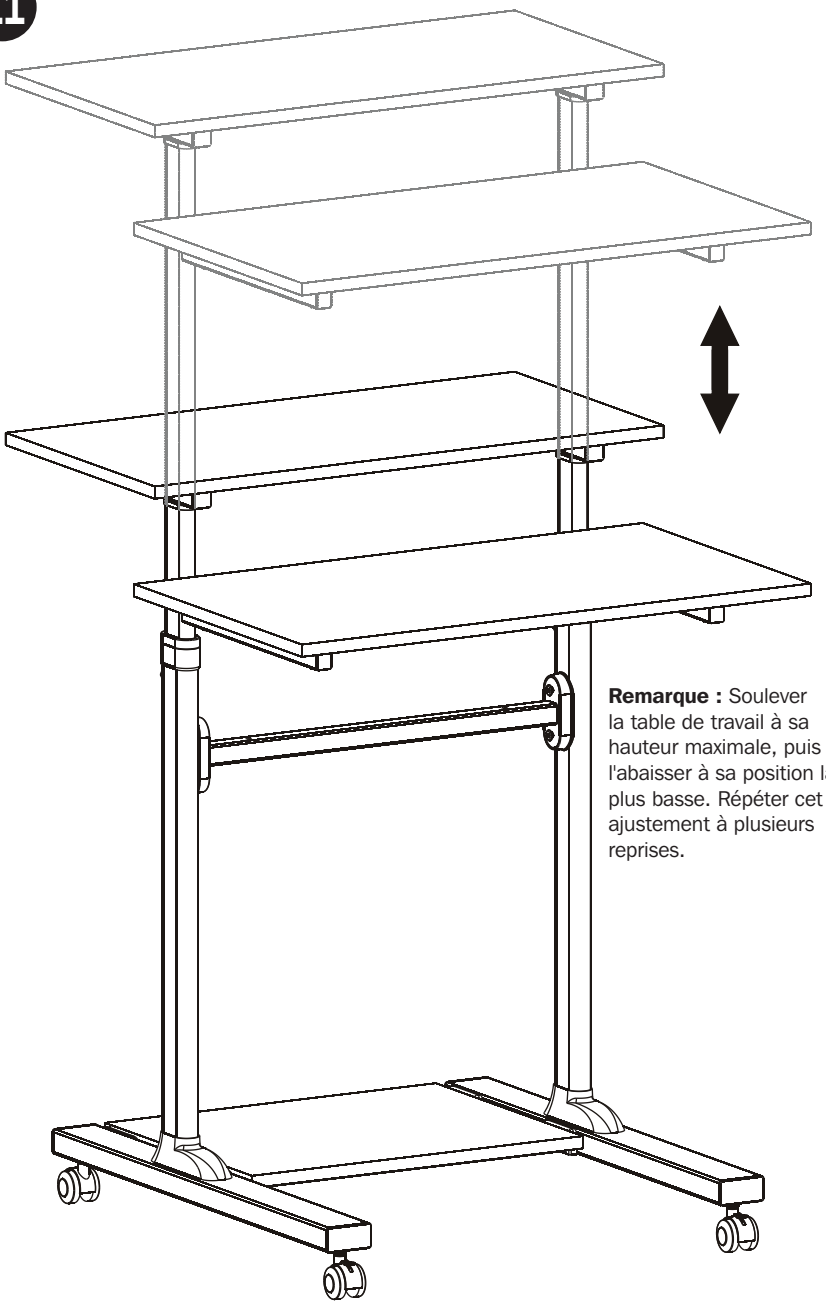
Remarque : Vérifier que tous les trous sont correctement alignés, puis serrer les vis.



18-04-007-93384A.indb 32 5/15/2018 2:33:41 PM

Assemblage

11

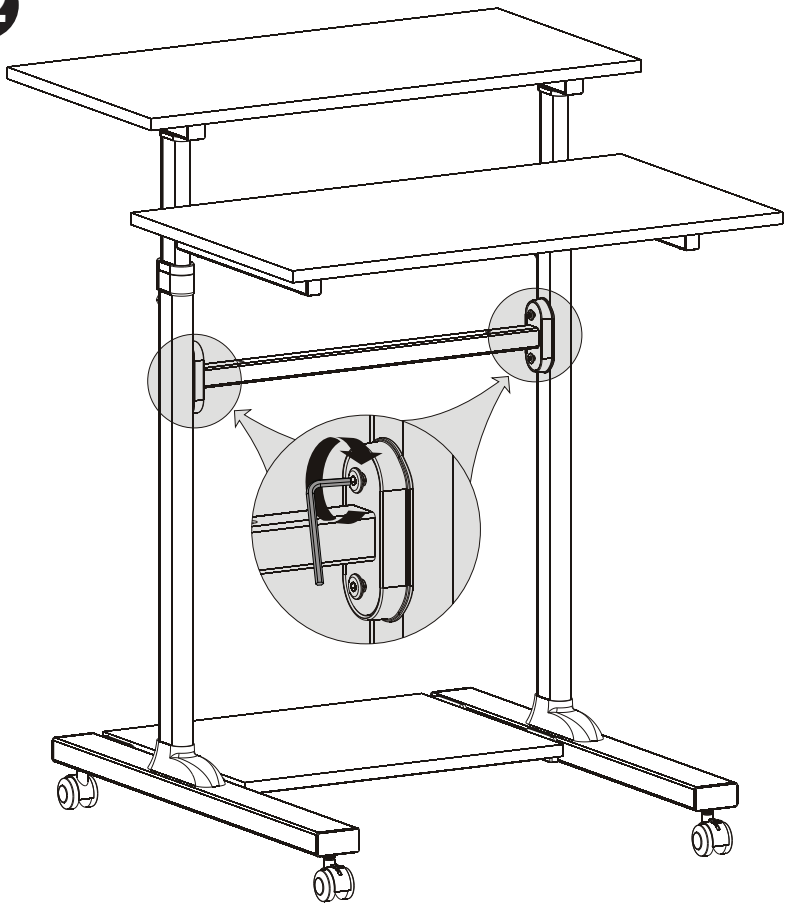


Remarque : Soulever la table de travail à sa hauteur maximale, puis l'abaisser à sa position la plus basse. Répéter cet ajustement à plusieurs reprises.

18-04-007-93384A.indb 33 5/15/2018 2:33:41 PM

Assemblage

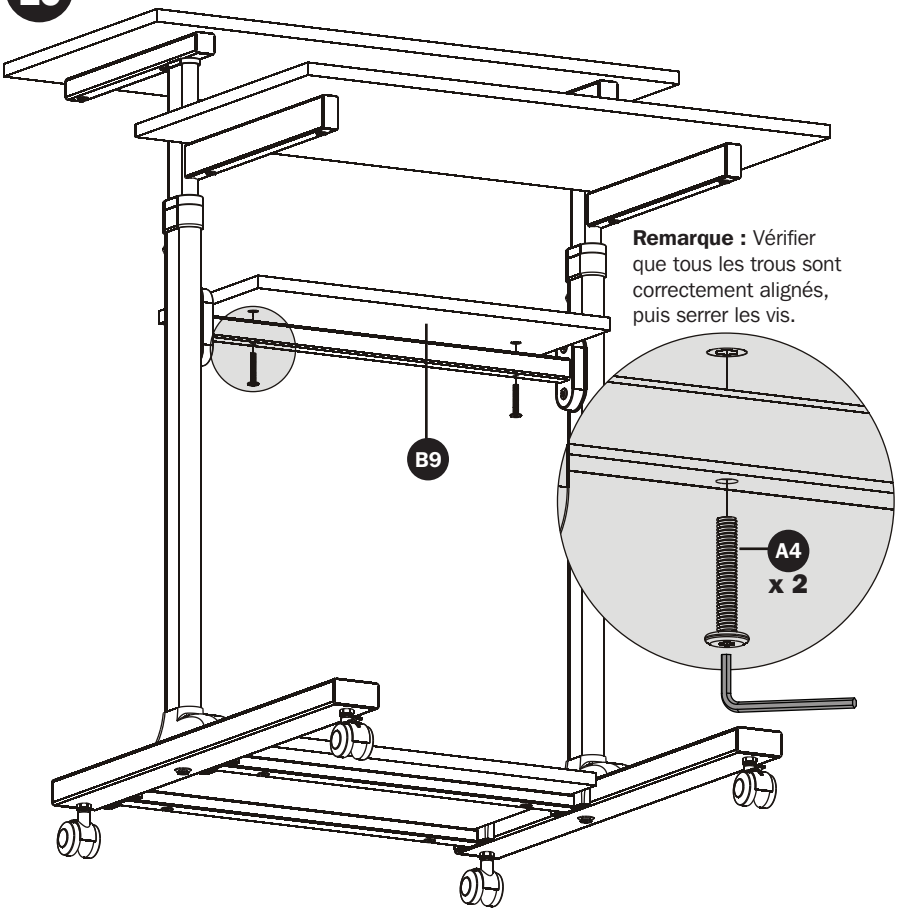
12



18-04-007-93384A.indb 34 5/15/2018 2:33:42 PM

Assemblage

13

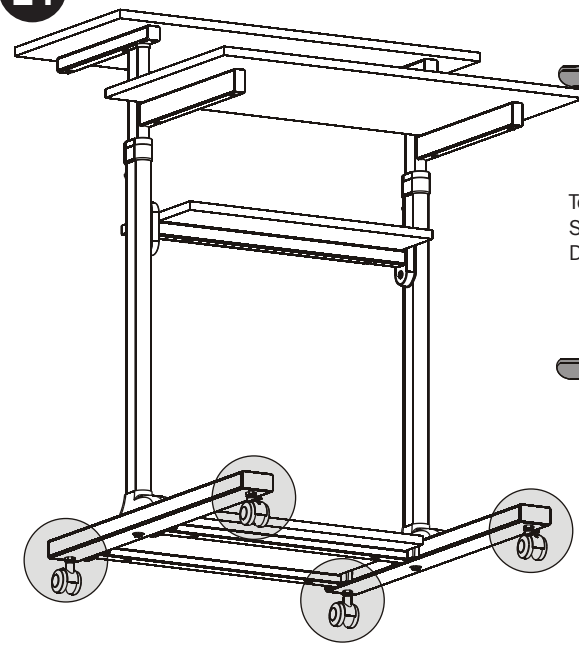


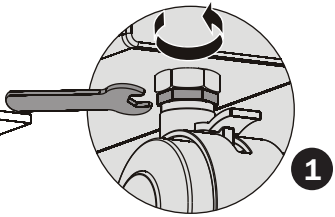
Remarque : Vérifier que tous les trous sont correctement alignés, puis serrer les vis.

18-04-007-93384A.indb 35 5/15/2018 2:33:42 PM

Assemblage

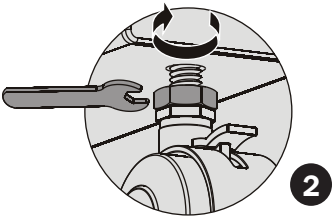
14





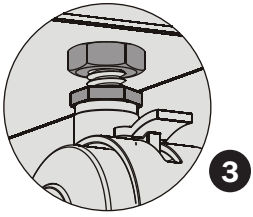
1

Tourner l'écrou du bas dans le SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour desserrer.



2

Tourner l'écrou du haut DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour serrer.



3

Remarque : S'assurer que toutes les roulettes sont à la même hauteur. Si les roulettes ne sont pas à la même hauteur, une ou deux des roulettes peuvent être ajustées comme indiqué dans les figures **1**, **2** et **3**.

Entretien

- **Vérifier à intervalles réguliers que la station de travail peut être utilisée de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).**
- **Veuillez visiter www.tripplite.com si vous avez des questions.**

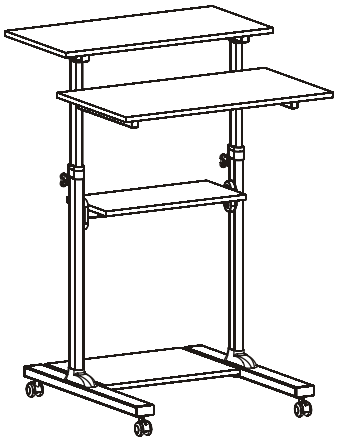
TRIPP·LITE

PLUS DE 95 ANS
D'excellence Industrielle.

Руководство пользователя

TRIPP·LITE | WorkWise™

Регулируемый(-ая) по высоте передвижной(-ая) рабочий стол/ рабочая станция



English 1 • Español 13 • Français 25 • Deutsch 49

TRIPP·LITE

95 ЛЕТ
Продукция высшего качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2018 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

18-04-007-93384A.indb 37 5/15/2018 2:33:43 PM

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом установки и сборки модуля внимательно изучите все разделы руководства.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями, изложенными в настоящем руководстве, и не поймете их смысл. При возникновении любых вопросов относительно любых указаний или предупреждений посетите страницу www.tripplite.com/support.**
- **Данная рабочая станция предназначена для установки и использования ТОЛЬКО в целях, указанных в настоящем руководстве. Неправильная установка данного изделия может привести к причинению материального ущерба или существенного вреда здоровью людей.**
- **Установка данного изделия должна производиться только специалистом с достаточной технической квалификацией и базовыми навыками строительства, в полной мере понимающим смысл информации, изложенной в настоящем руководстве.**
- **Убедитесь в том, что данное изделие может с запасом выдерживать суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.**
- **Для безопасного подъема и надлежащего размещения оборудования обязательно обращайтесь за помощью или пользуйтесь грузоподъемным оборудованием.**
- **Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.**

Гарантийные обязательства

Условия 5-летней ограниченной гарантии

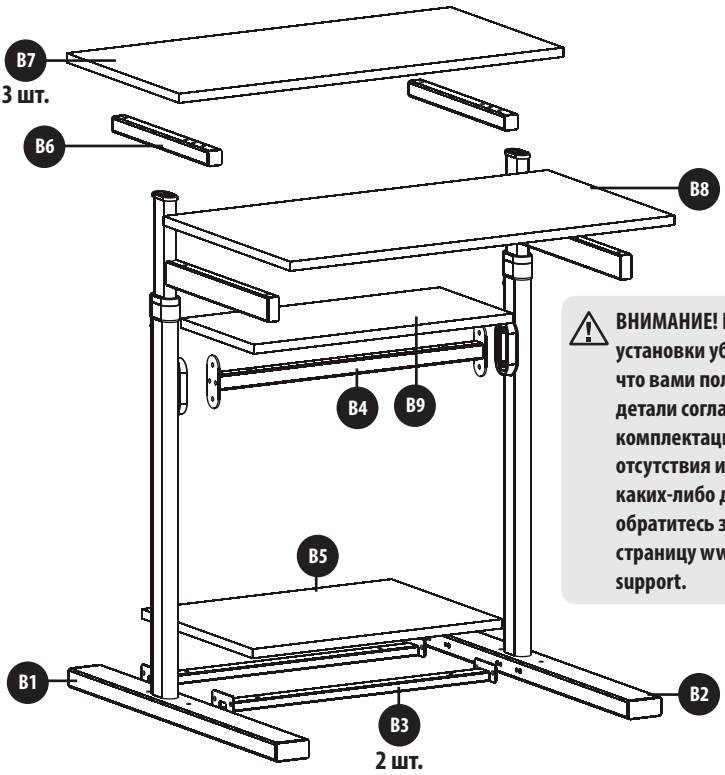
Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первоначальной покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

18-04-007-93384A.indb 38 5/15/2018 2:33:43 PM

Перечень комплектации



ВНИМАНИЕ! Перед началом установки убедитесь в том, что вами получены все детали согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу www.tripplite.com/support.

G1
2 шт.

G2
2 шт.

G3
2 шт.

G4
2 шт.

G5
2 шт.

Упаковочный комплект A

A1
M6 x 12
12 шт.

A2
M6 x 25
4 шт.

A3
M6 x 40
4 шт.

A4
M6 x 35
6 шт.

A5
M6 x 50
4 шт.

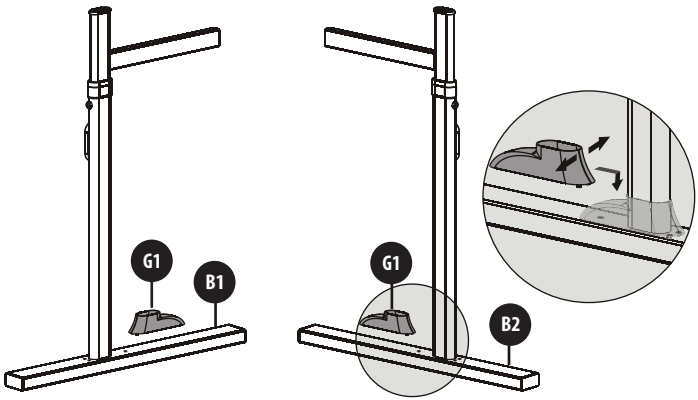
A6
Шестигранный ключ
1 шт.

A7
Гаечный ключ
1 шт.

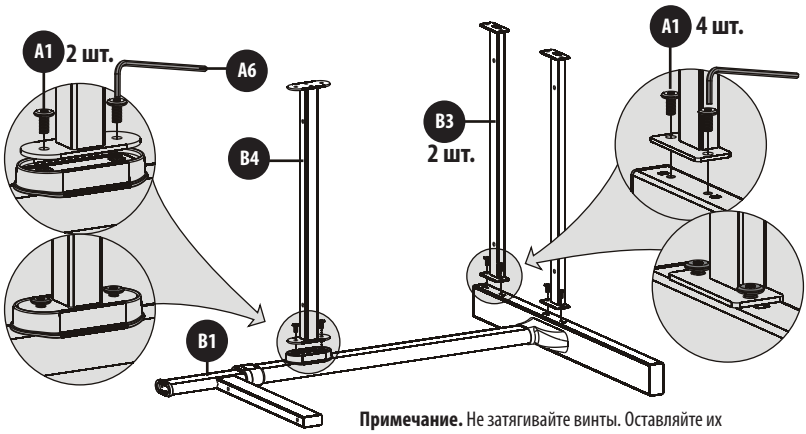
18-04-007-93384A.indb 39 5/15/2018 2:33:44 PM

Порядок сборки

1

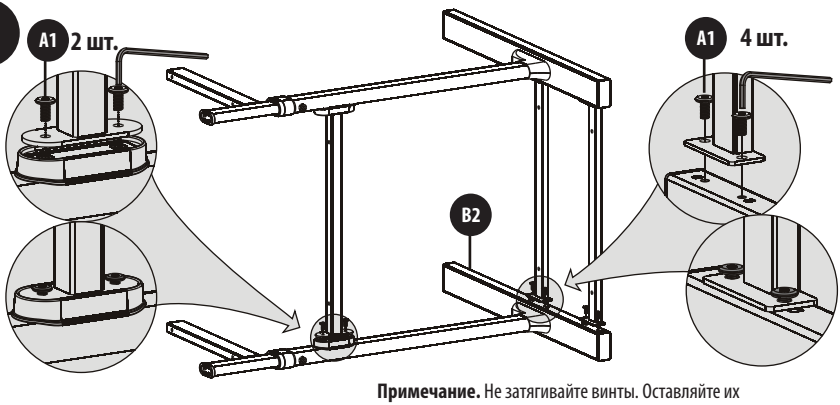


2



Примечание. Не затягивайте винты. Оставляйте их недотянутыми примерно на 2 мм.

3



Примечание. Не затягивайте винты. Оставляйте их недотянутыми примерно на 2 мм.

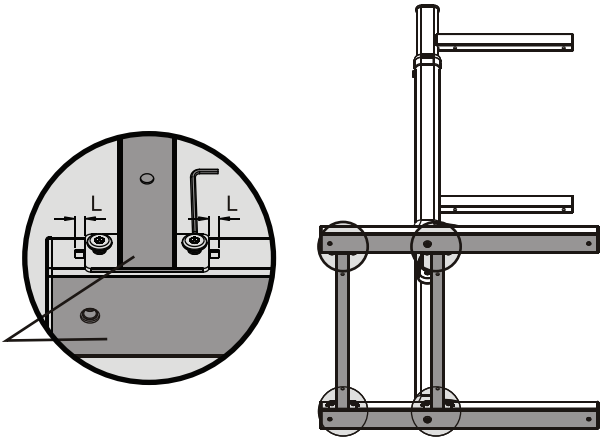
18-04-007-93384A.indb 40 5/15/2018 2:33:45 PM

Порядок сборки

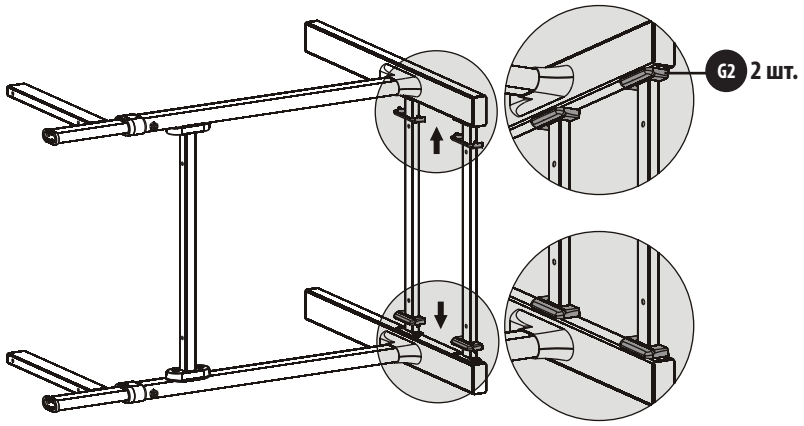
4

Размеры "**L**" должны быть одинаковыми.

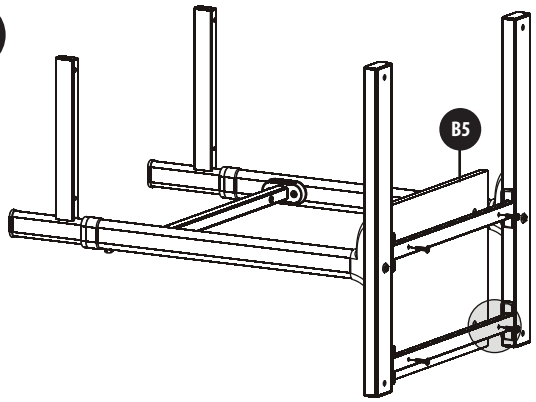
Головки винтов должны находиться в одной плоскости.



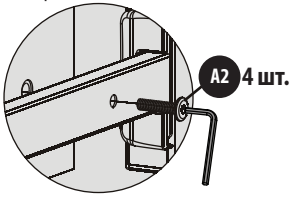
5



6



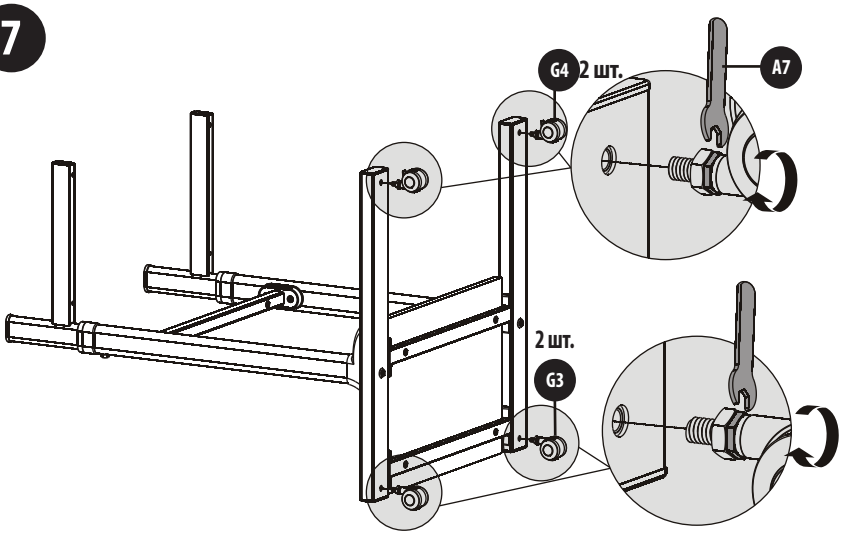
Примечание. Перед затяжкой винтов проверьте правильность совмещения отверстий.



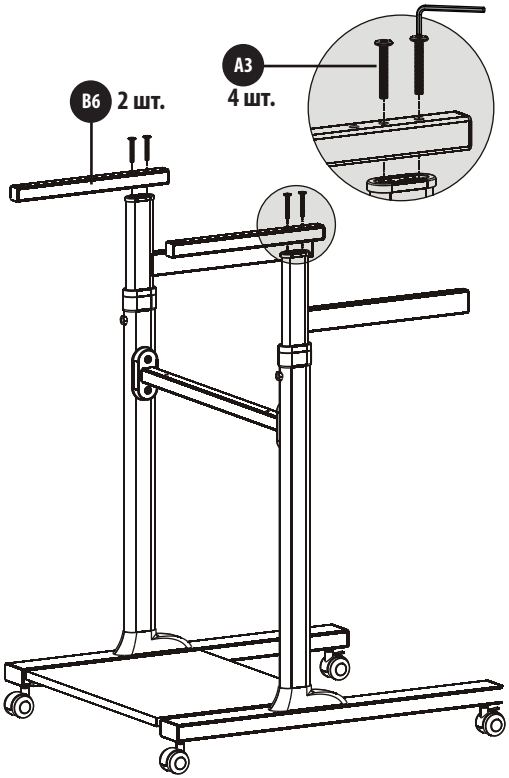
18-04-007-93384A.indb 41 5/15/2018 2:33:46 PM

Порядок сборки

7



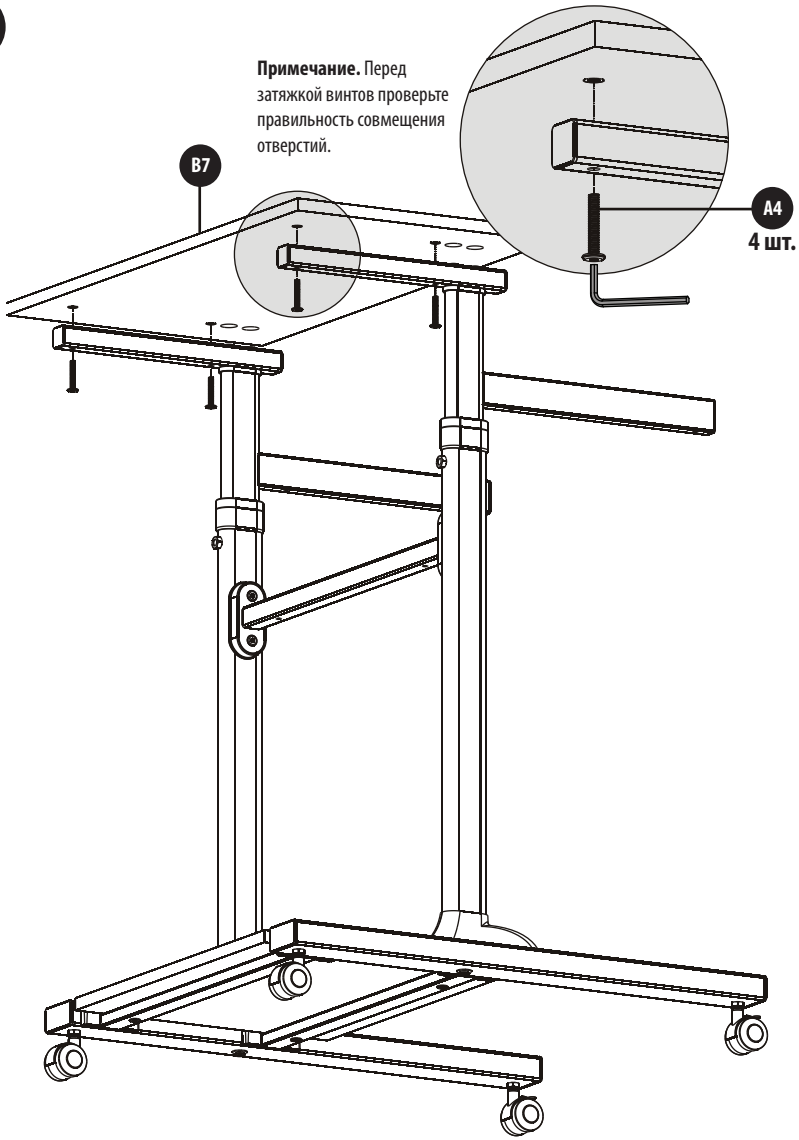
8



18-04-007-93384A.indb 42 5/15/2018 2:33:47 PM

Порядок сборки

9

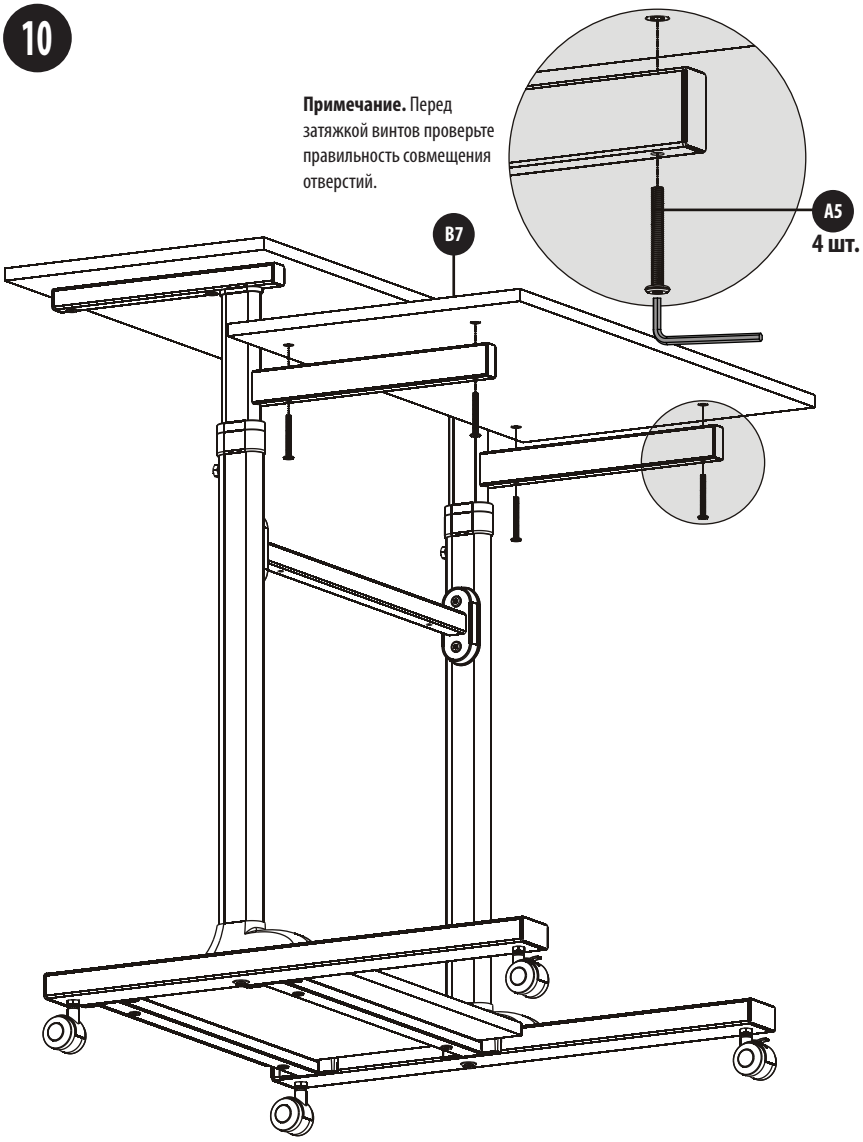


18-04-007-93384A.indb 43 5/15/2018 2:33:48 PM

Порядок сборки

10

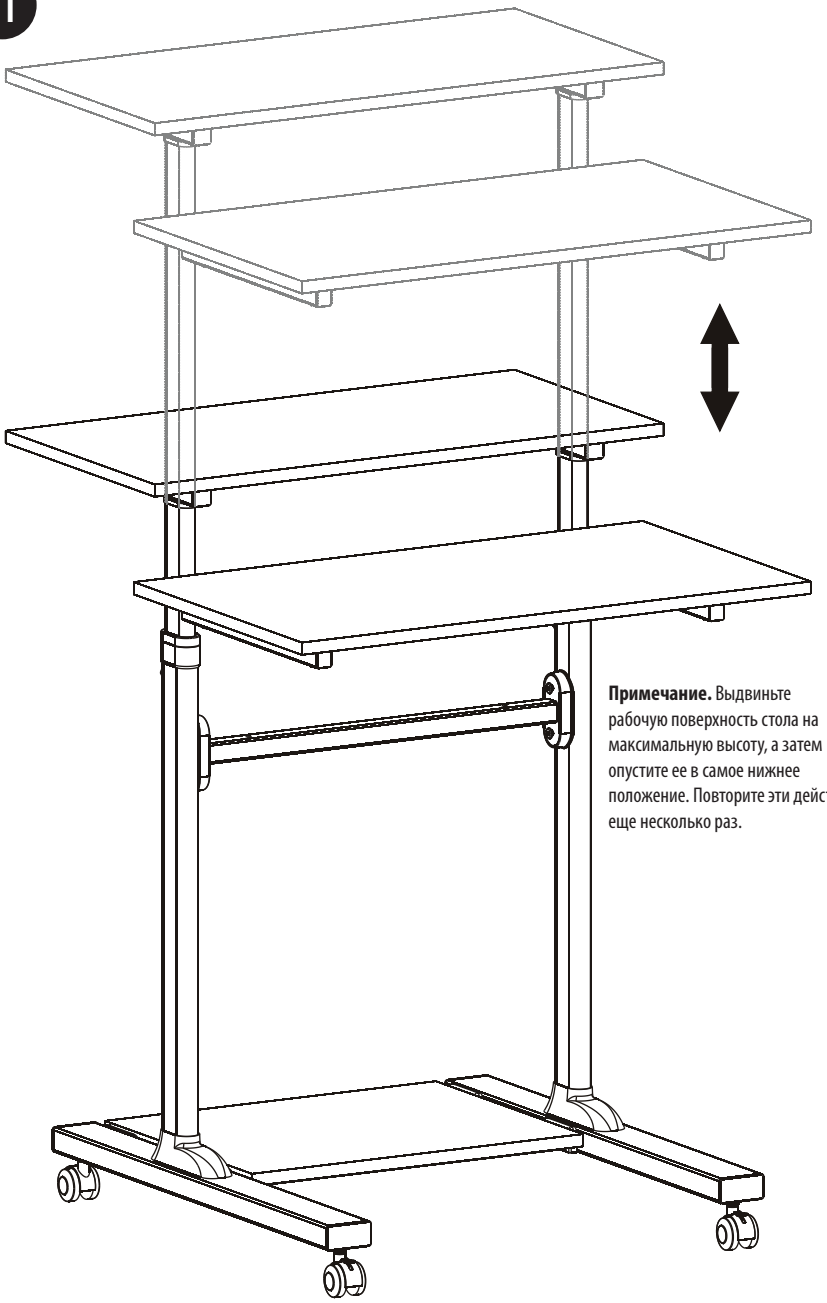
Примечание. Перед затяжкой винтов проверьте правильность совмещения отверстий.



18-04-007-93384A.indb 44 5/15/2018 2:33:49 PM

Порядок сборки

11

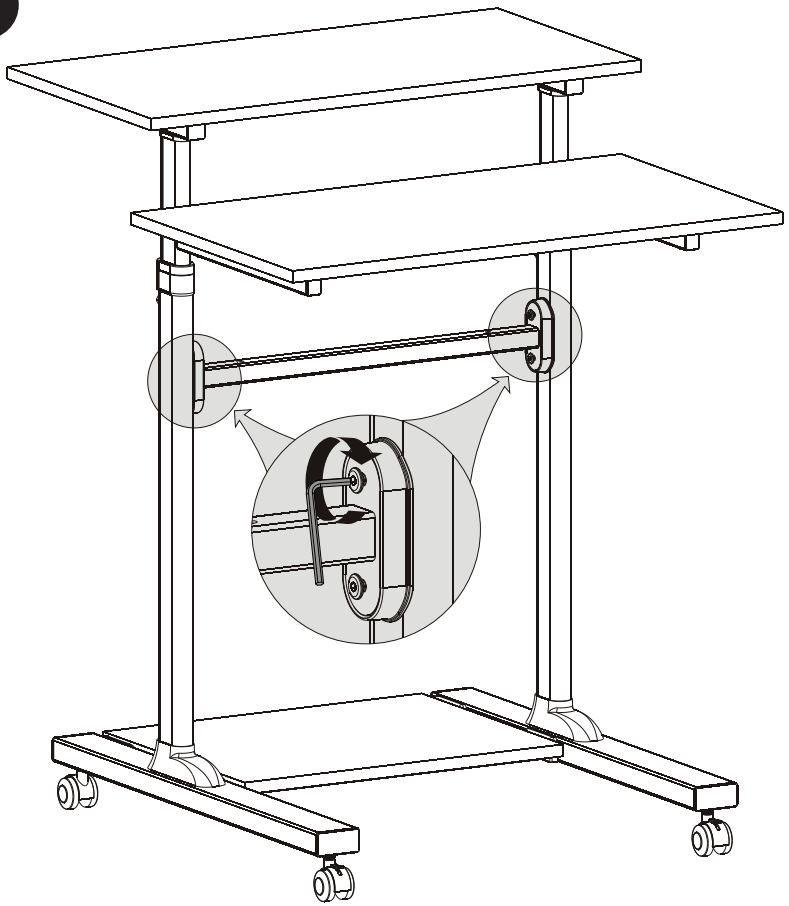


Примечание. Выдвиньте рабочую поверхность стола на максимальную высоту, а затем опустите ее в самое нижнее положение. Повторите эти действия еще несколько раз.

18-04-007-93384A.indb 45 5/15/2018 2:33:50 PM

Порядок сборки

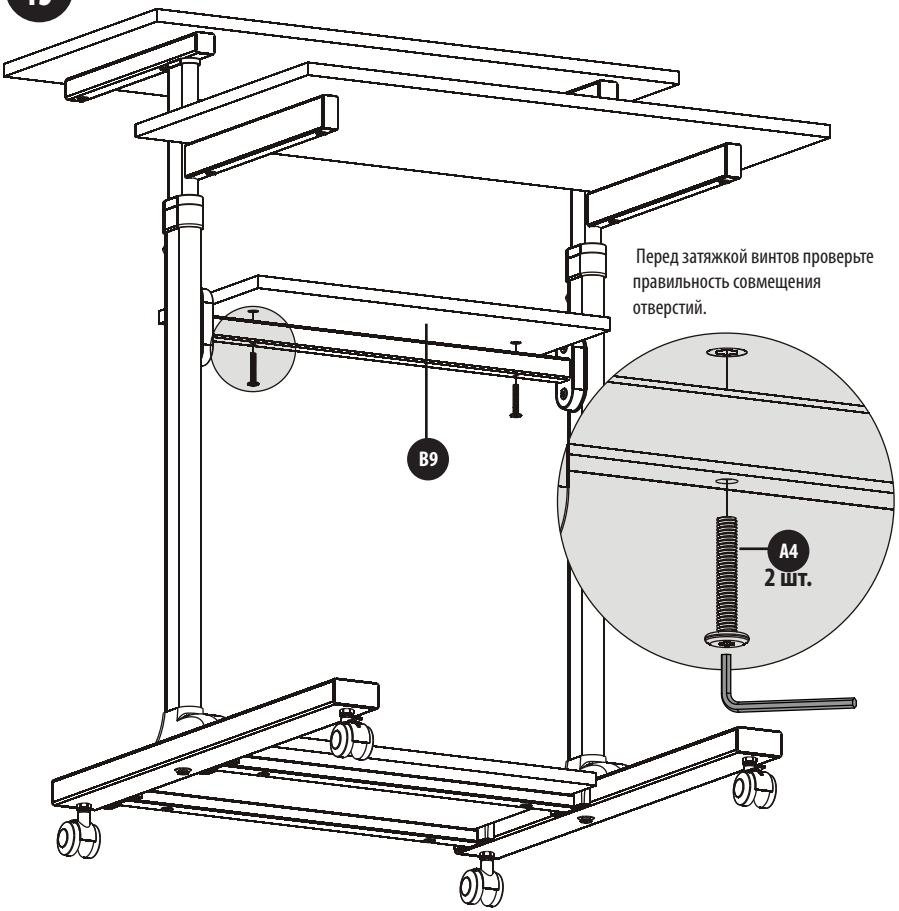
12



18-04-007-93384A.indb 46 5/15/2018 2:33:50 PM

Порядок сборки

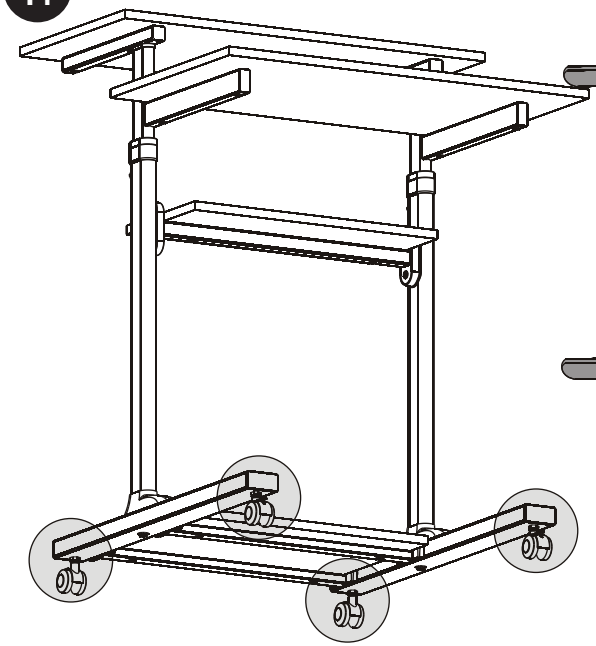
13

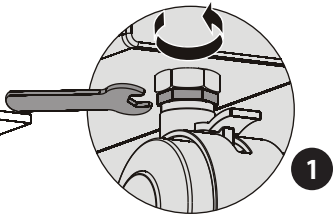


18-04-007-93384A.indb 47 5/15/2018 2:33:51 PM

Порядок сборки

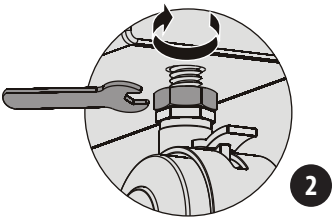
14





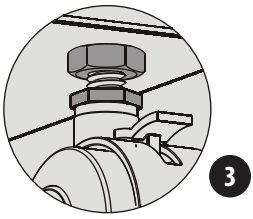
1

Ослабьте нижнюю гайку, повернув ее ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ.



2

Затяните верхнюю гайку, повернув ее ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.



3

Примечание. Убедитесь в том, что все ролики находятся на одной высоте. Если ролики находятся не на одной высоте, то высота одного или двух роликов может быть отрегулирована, как показано на рис. **1**, **2** и **3**.

Уход за изделием

- **Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность сборки рабочей станции и безопасность ее использования.**
- **В случае возникновения каких-либо вопросов посетите страницу www.tripplite.com.**

TRIPP·LITE

95 более лет

Продукция высшего качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

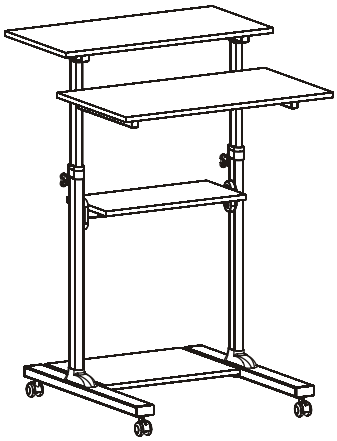
18-04-007-93384A.indb 48 5/15/2018 2:33:51 PM

Bedienungsanleitung

TRIPP·LITE | WorkWise™

Höhenverstellbarer, mobiler Schreibtisch/Arbeitsstation

Modell: WWSSRC



English 1 • Español 13 • Français 25 • Русский 37

TRIPP·LITE

Über 95 Jahre Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2018 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

18-04-007-93384A.indb 49 5/15/2018 2:33:52 PM

HINWEIS: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen.

⚠Warnung

- **Beginnen Sie nicht mit dem Einbau, bevor Sie die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Sollten Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnhinweise haben, besuchen Sie bitte www.tripplite.com/support.**
- **Diese Arbeitsstation sollte ausschließlich wie in diesem Handbuch angegeben aufgebaut und verwendet werden. Die unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Schäden und schweren Verletzungen führen.**
- **Dieses Produkt darf nur von einer Person mit guten Montagefähigkeiten und Grunderfahrung im Bauwesen montiert werden, die alle Anweisungen in der vorliegenden Montageanleitung vollständig verstanden hat.**
- **Stellen Sie sicher, dass die Einheit das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und sämtliche zugehörigen Komponenten tragen kann.**
- **Verwenden Sie eine mechanische Hebevorrichtung, um das Gerät sicher anzuheben und zu positionieren.**
- **Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Verwendung dieses Produktes im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.**

Garantie

5-Jahres-Garantie

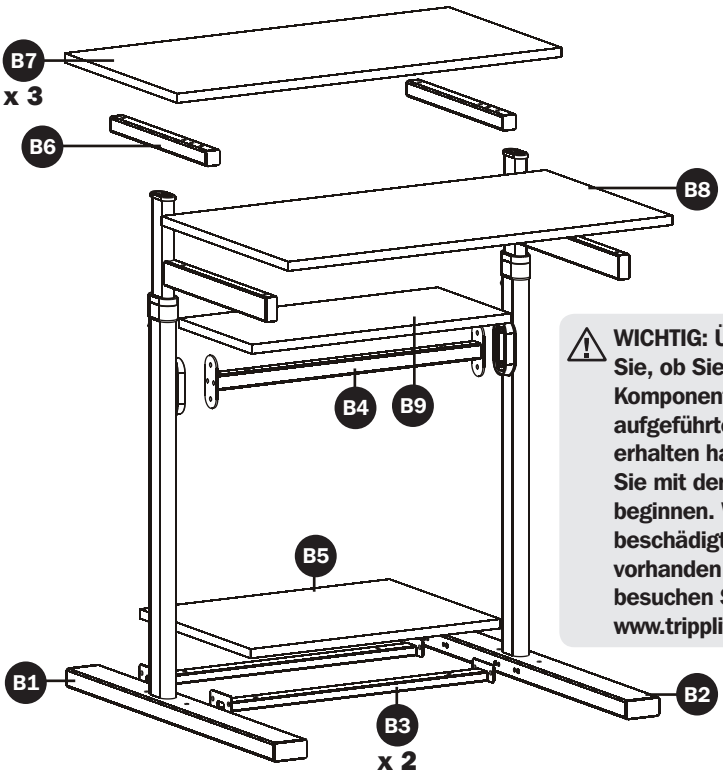
Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es gemäß aller zutreffenden Anweisungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. AUSSER DEN NACHSTEHEND AUSDRÜCKLICH DARGELEGTEN GARANTIEBEDINGUNGEN ÜBERNIMMT DER VERKÄUFER KEINERLEI GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIEN FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE OBEN FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKT. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. (Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.)

WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da die Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

18-04-007-93384A.indb 50 5/15/2018 2:33:52 PM

Komponentenliste



WICHTIG: Überprüfen Sie, ob Sie alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile erhalten haben, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Teile beschädigt oder nicht vorhanden sind, besuchen Sie www.tripplite.com/support.

G1
x 2

G2
x 2

G3
x 2

G4
x 2

G5
x 2

Paket A

A1
M6 x 12
x12

A2
M6 x 25
x 4

A3
M6 x 40
x 4

A4
M6 x 35
x 6

A5
M6 x 50
x 4

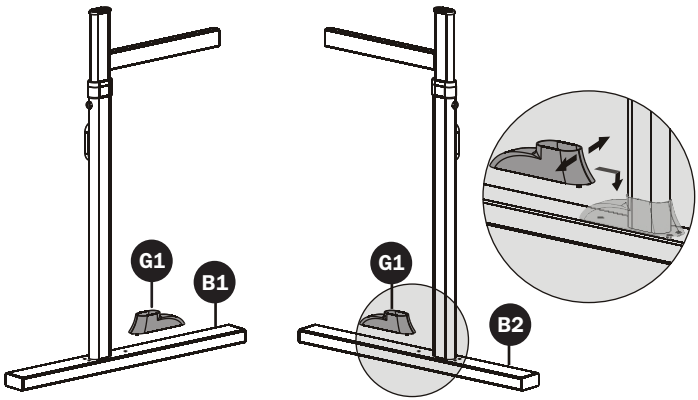
A6
Inbusschlüssel
x 1

A7
Schraubenschlüssel
x 1

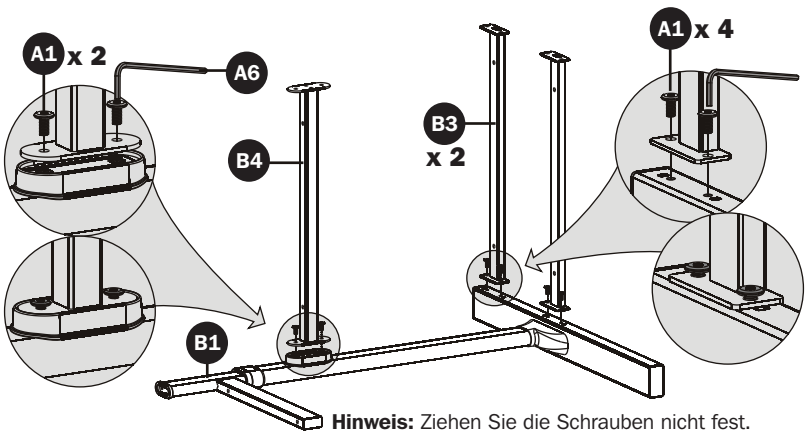
18-04-007-93384A.indb 51 5/15/2018 2:33:52 PM

Montage

1

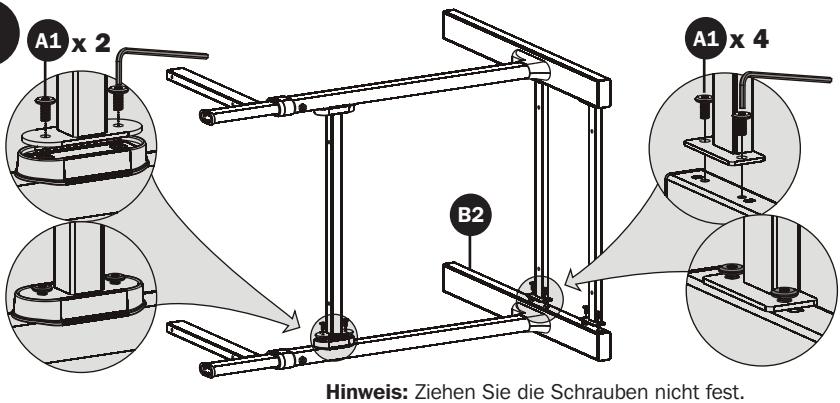


2



Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben nicht fest.
Lassen Sie ca. 2 mm (5/64 Zoll) der Rolle freiliegend.

3



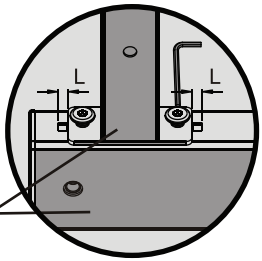
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben nicht fest.
Lassen Sie ca. 2 mm (5/64 Zoll) der Rolle freiliegend.

18-04-007-93384A.indb 52 5/15/2018 2:33:53 PM

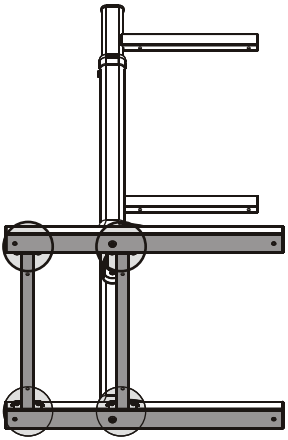
Montage

4

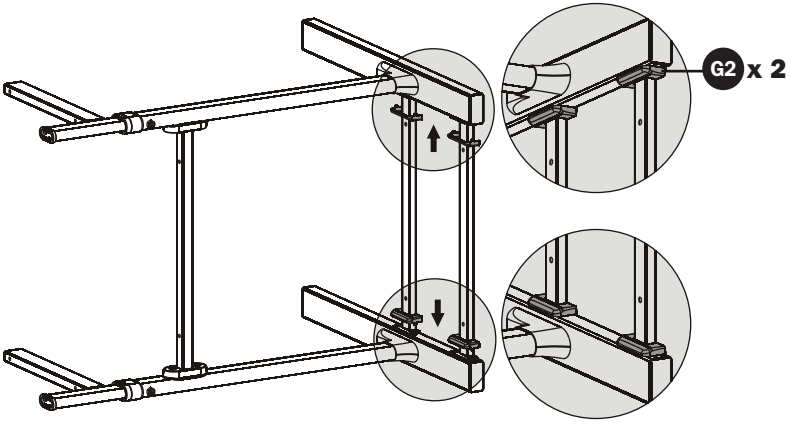
Die „**L**-Abmessungen sollten identisch sein.



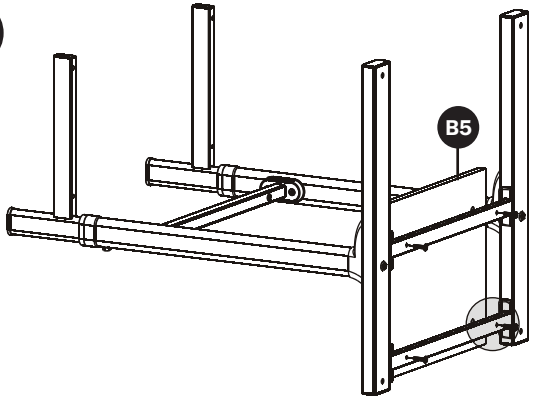
Behalten Sie die gleiche Ebene bei.



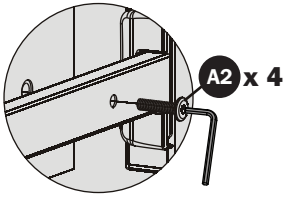
5



6



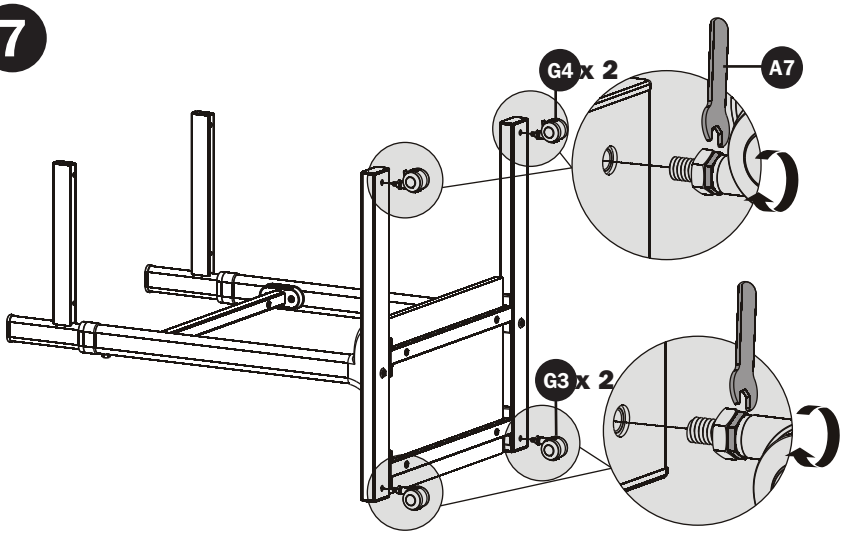
Hinweis: Überprüfen Sie, ob alle Öffnungen korrekt ausgerichtet sind und ziehen Sie die Schrauben fest.



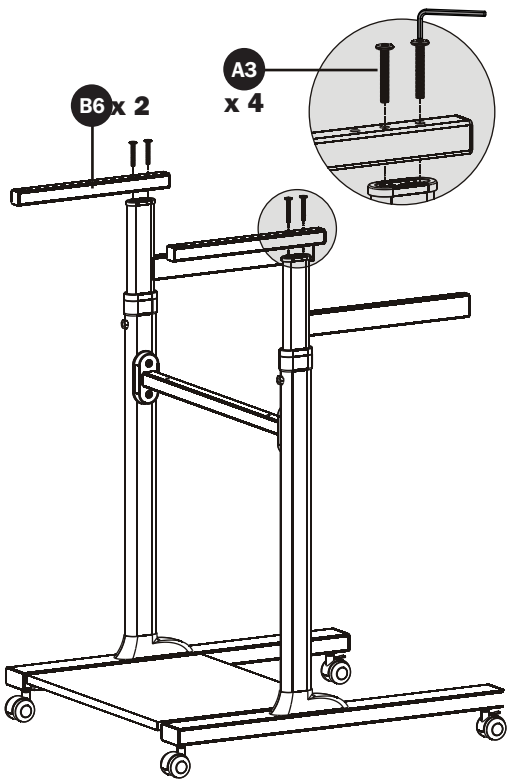
18-04-007-93384A.indb 53 5/15/2018 2:33:55 PM

Montage

7



8

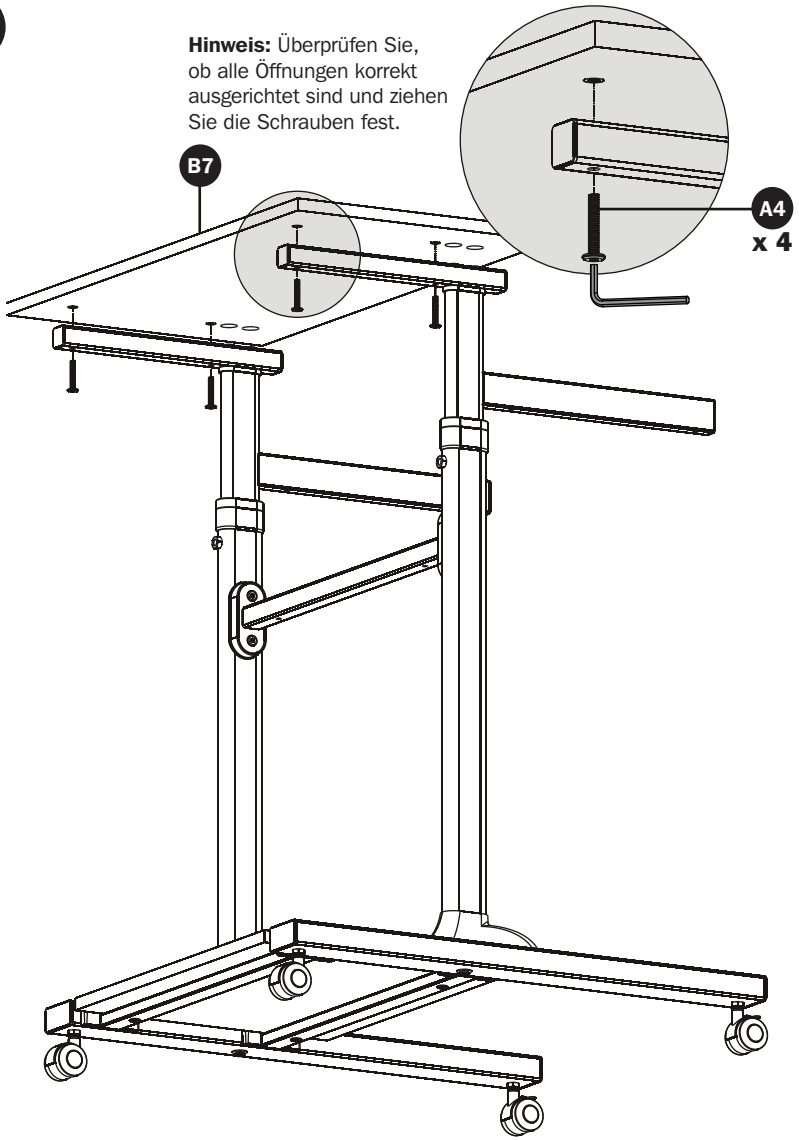


18-04-007-93384A.indb 54 5/15/2018 2:33:56 PM

Montage

9

Hinweis: Überprüfen Sie, ob alle Öffnungen korrekt ausgerichtet sind und ziehen Sie die Schrauben fest.

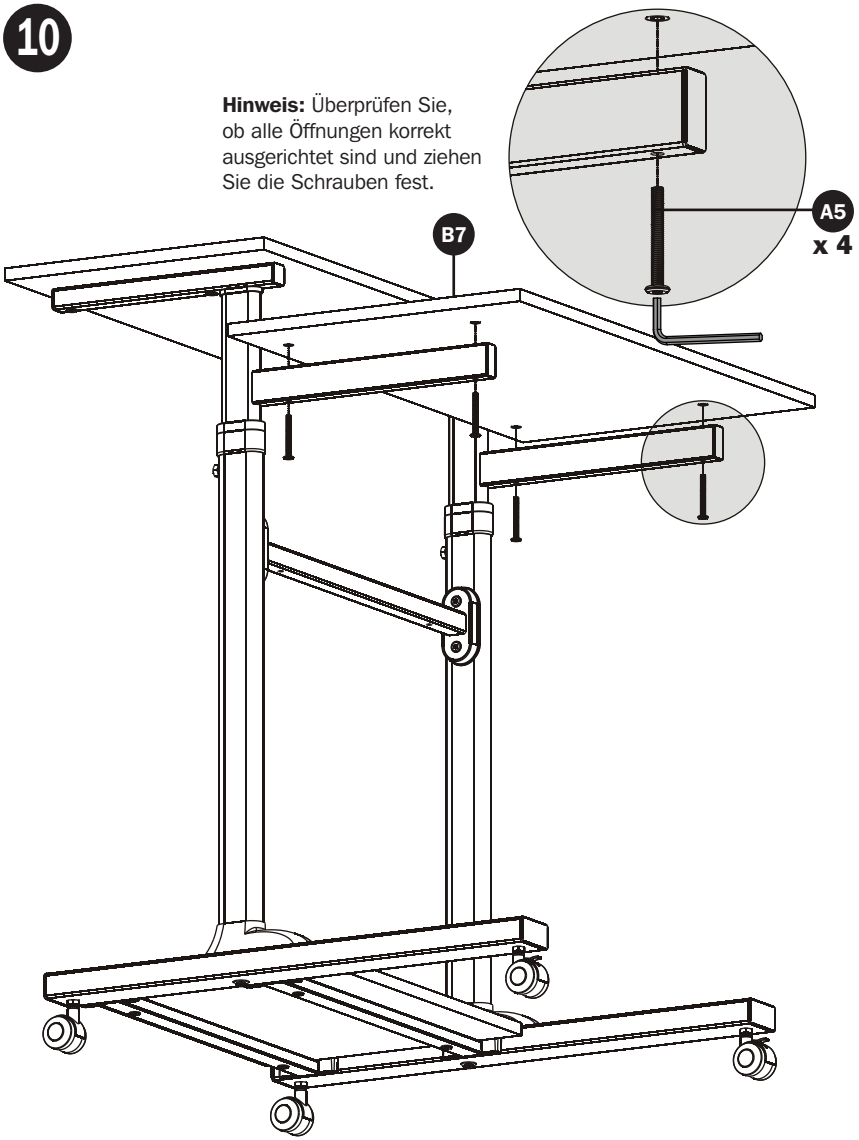


18-04-007-93384A.indb 55 5/15/2018 2:33:57 PM

Montage

10

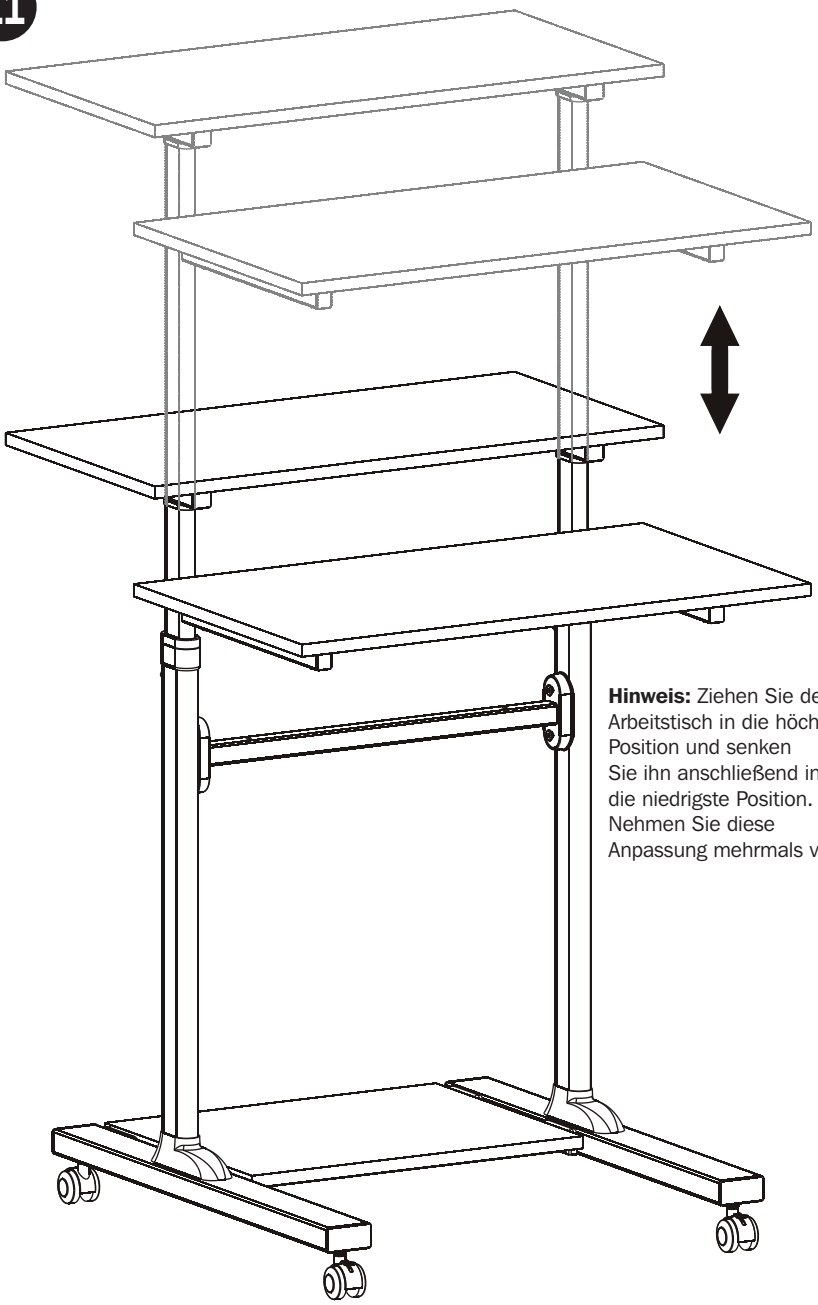
Hinweis: Überprüfen Sie, ob alle Öffnungen korrekt ausgerichtet sind und ziehen Sie die Schrauben fest.



18-04-007-93384A.indb 56 5/15/2018 2:33:58 PM

Montage

11

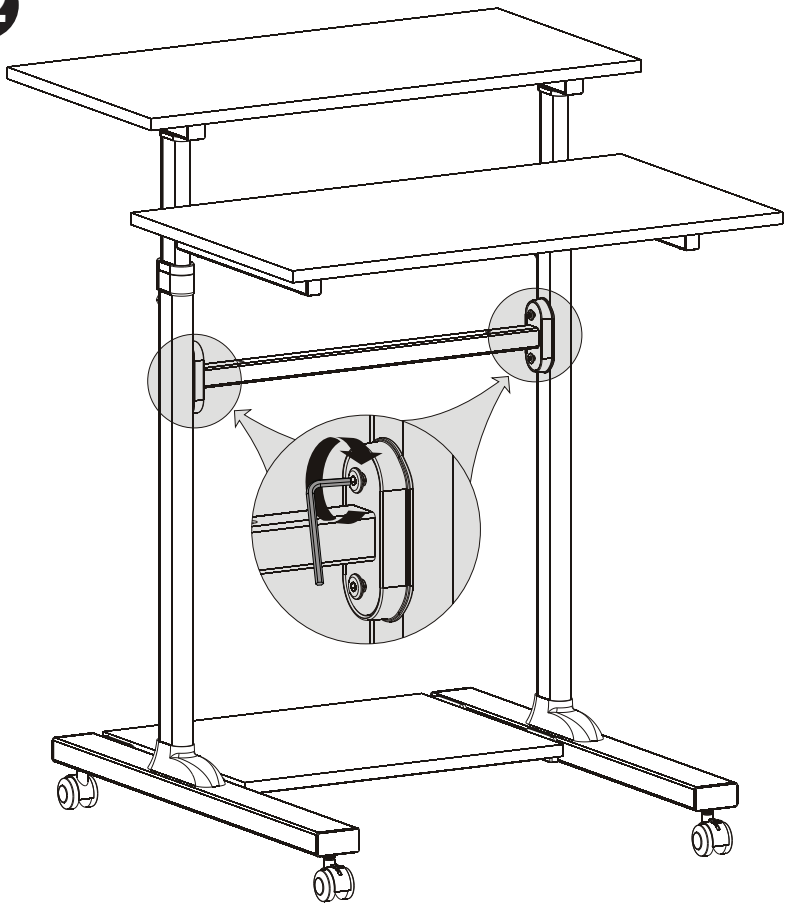


Hinweis: Ziehen Sie den Arbeitstisch in die höchste Position und senken Sie ihn anschließend in die niedrigste Position. Nehmen Sie diese Anpassung mehrmals vor.

18-04-007-93384A.indb 57 5/15/2018 2:33:58 PM

Montage

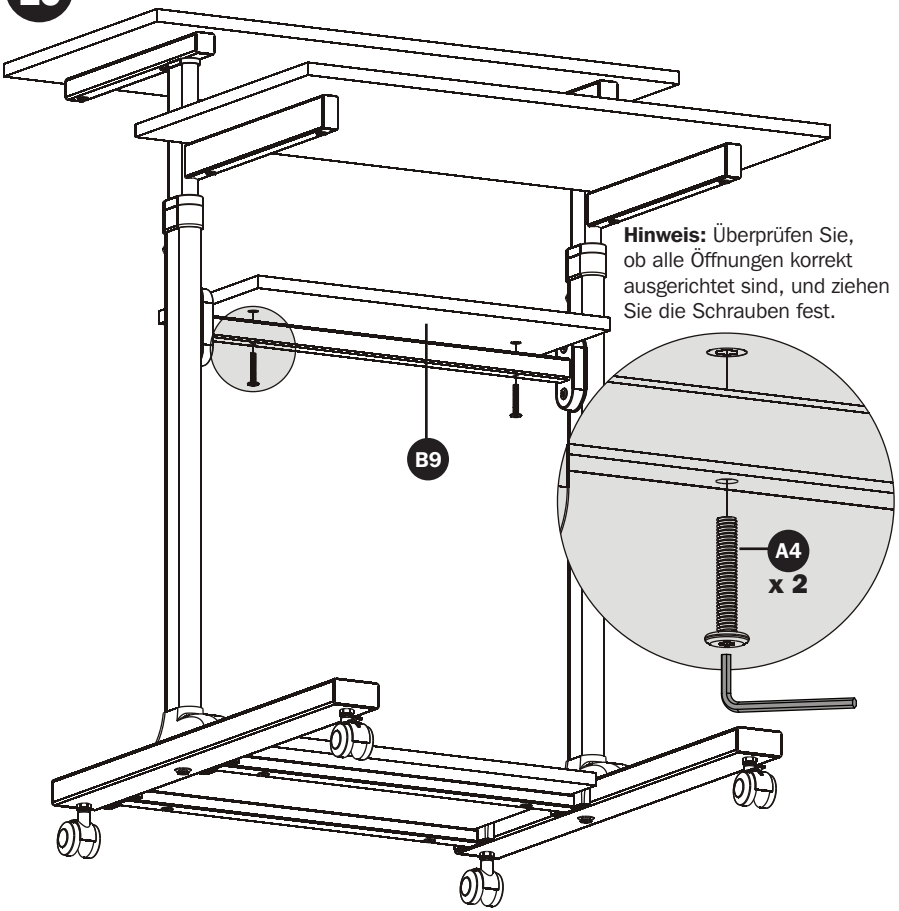
12



18-04-007-93384A.indb 58 5/15/2018 2:33:58 PM

Montage

13

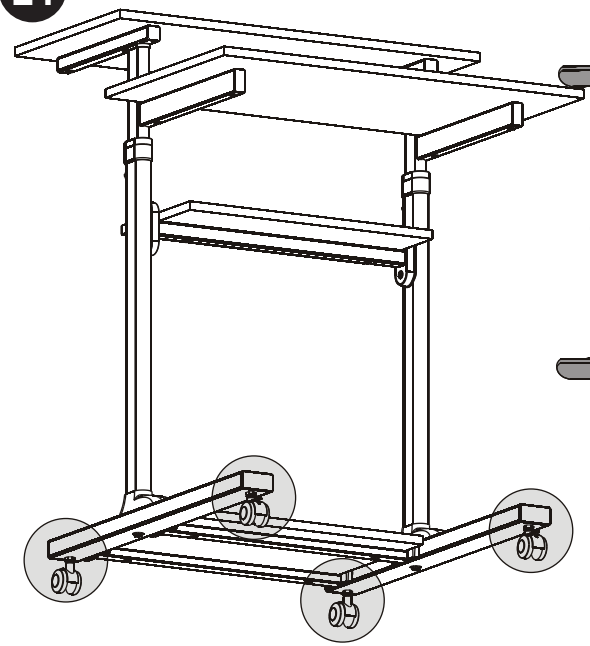


Hinweis: Überprüfen Sie, ob alle Öffnungen korrekt ausgerichtet sind, und ziehen Sie die Schrauben fest.

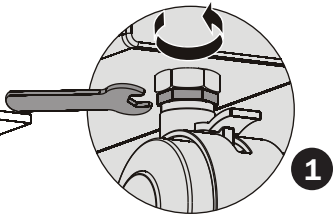
18-04-007-93384A.indb 59 5/15/2018 2:33:59 PM

Montage

14

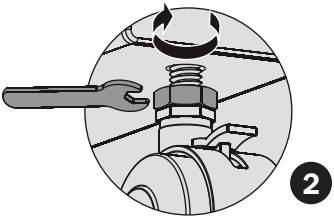


Hinweis: Stellen Sie sicher, dass alle Laufrollen die gleiche Höhe haben. Wenn die Rollen nicht gleich hoch sind, können Sie eine oder zwei Rollen wie in den Abbildungen **1**, **2** und **3** gezeigt verstellen.



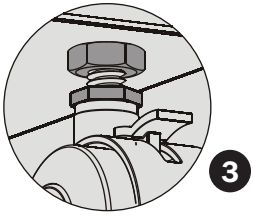
1

Drehen Sie die untere Mutter GEGEN DEN UHRZEIGERSINN, um sie zu lockern.



2

Drehen Sie die obere Mutter IM UHRZEIGERSINN, um sie festzuziehen.



3

Wartung

- **Stellen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) sicher, dass die Arbeitsstation sicher angebracht ist.**
- **Falls Sie Fragen haben, besuchen Sie www.tripplite.com.**

TRIPP·LITE

95 ÜBER JAHRE Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support